

# elkar

UDA 2017  
48. ZENBAKIA  
[www.elkar.eus](http://www.elkar.eus)



*Bizitza ring moduan*

## JASONE OSORO

+

**DAVID TRUEBA**

Sobre las contradicciones del ser humano

**ELKAR SARIA 2017**

elkar Fundazioak Proiektuari eta Ibilbideari elkar sariak banatu ditu aurten

**IZEN PROPIOAK:**

Ane Gabarain · Juan Luis Zabala · Txani Rodríguez · Ana Malagon  
Eñaut Aiertzaguena · Sergio Pereira · Mikel Urdangarin · Miren Agur Meabe



# MURGILDU EUSKARAREN URETAN



Oscar Wilde  
Mamakak: Paul Caballero

DORIAN GRAYren erretratua

LECTURAS  
GRADUADAS  
IRAKURGAI  
MAILAKATUAK



# ARIAN

MÉTODO PARA APRENDER EUSKERA  
EUSKARA IKASTEKO METODOA

**elkar**  
*liburu-dendak*

**ALGORTA (GETXO)**  
Telletxe 11  
944 91 66 16

**BAIONA**  
Arsenal plaza  
559 5935 14

**BERGARA**  
Ibargarai 7  
943 7640 50

**Iparragirre 26**  
944 24 02 28

**DONOSTIA**  
Fermín Calbetón 21  
943 42 00 80

**Bergara 6**  
943 42 63 50

**Araiztarrak 1**  
Campus  
943 63 17 26

**IRUN**  
Colon pasealekua 8  
948 1755 38

**ARRASATE**  
Erdikokale 14  
943 79 78 29

**BASAURI**  
Dr. Jose Garai 11  
944 26 13 84

**BILBO**  
Licenciado Poza 14  
944 43 47 08

**Zamudioko**  
ataria Zazpikale  
944 16 14 50

**GASTEIZ**  
Fermín Calbetón 30  
943 42 26 96

**HERNANI**  
San Prudencio 7  
945 14 45 01

**IRUÑEA**  
Comedias 14  
948 22 41 67

**Larraona z/g**  
Golem eraikina  
948 1755 38

**TOLOSA**  
Arostegieta z/g  
943 6735 33

**elkar** *Hizkuntzak*  
[www.elkarhizkuntzak.eus](http://www.elkarhizkuntzak.eus)

# ELKAR FUNDAZIOA, ATZO, GAUR eta BIHAR

Orrialde hau elkar Fundazioak egiten dituen eta plazaratu nahi dituen egitasmo eta gogoeten berri emateko baliatuko dugu aurrerantzean. Lehen aldi honetan azalduko dugu zer den, zertarako sortu zen eta zertan diharduen.

elkar Fundazioa 1996an eratu zen, ordura arte garatutako elkar proiektuaren barruan antolatutako enpresa taldeari txapela jarriz, ziurtatzeko euskara zein euskal kulturaren sustapenerako sortutako egiturak etorkizunean misio berari eutsiko diola.

1996 arte elkar Taldea osatzen zuten enpresak zenbait akzionista partikularren esku zeuden. Etorkizuna bermatzeko asmoz, urte hartan akzionista hauek beren borondatez sorreratik egiten zuten praktika ziurtatzeko, Fundazioa sortu zuten. Etorkizunean ere Talde osoko etekinak euskara eta euskal kulturaren sustapenerako izatea erabaki zen, horretarako euren ondasunak betiko Fundazioaren esku utziz.

Taldeko enpresak Fundazioarenak izanik, ziuratuta dago sortzen diren baliabideak berriro ere euskara eta euskal kulturaren sustapenerako erabiliko direla. Horixe izan da gaur egun ezagutzen den elkar Taldea posible egin duen bide bakarra, kultur industria sendo eta autonomo bat sortzeko helburuarekin, eki-men, produkzio eta lanpostuak bermatuz.

Bere ibilbidean, elkar-ek liburuaren sektorean koka daitezkeen eremu guztiak bildu dituen egituraren alde egin du, argitaletxeak, banaketa eta liburu-dendak. Egitura sendo eta

integral bat izateak egin du posible hazten joatea eta euskal kulturaren zabalkunde eta ikusgarritasunerako ezinbesteko den kultur industria egituratzen joatea (zorionez, ez barkerria baina bai ezinbestekoetako bat).

elkar sortu zeneko izpiritua berarekin jarraitzen du, beraz, gaur egun, elkar Fundazioak: euskara eta euskal kultura sustatzeko misioarekin; liburuaren munduan zentratuta, baina euskal kulturaren gainerako beharrak ahaztu gabe; eta sortzeko gai den baliabideak berriro ere euskal kulturan inbertituz. Euskal kulturaren beharrek oraindik ere handiak izaten jarraitzen dutenez, duela 40-50 urteko ikuspegiak bizirik darrail.

## SARI ETA BEKAK

Beste batzuen lan eta proiektuak laguntzeko asmoz, Proiektuari elkar saria eratu du euskal kulturgintzako proiektuak gauzatzen laguntzeko, eta Joseba Jaka beka berriro martxan jarri, sortzaileei eskaintza. Funtzio berarekin hartzen du parte elkarlanean antolatzen diren beste hainbat beka eta saritan, hainbat udal eta era-gilerekin:

- **IGARTZA**
- **TENE MUJIKA**
- **AGUSTIN ZUBIKARAI**
- **JOKIN ZAITEGI**
- **MIKEL ZARATE**
- **MARTIN UGALDE**

## ELKARLANA

Gaur egun, elkar Fundazioaren barruan dauden enpresen artean, argitaletxeak, inpresio zentroa, banaketa enpresak eta liburu-dendak daude. Horiekin batera, hainbat eta hainbat eragilerekin batera ari da elkar Fundazioa elkarlanean, euskal kulturaren beharretatik abiatuta sortzen diren ekimenak gauzatu nahian. Besteak beste:

- **IKASTOLEN ELKARTEA (EHIK)**
- **BERRIA**
- **GRÁFICAS LIZARRA**
- **GARA**
- **NOTICIAS TALDEA**
- **EUSKALTEL**
- **BAINET**
- **KATXIPORRETA**
- **LOTURA FILMS**

Hauek dira proietu horietako batzuk:

- **IKASELKAR,**  
ikas-materialgintzarako argitaletxea
- **MARTIN UGALDE KULTUR PARKEA,**  
kulturgileentzako azpiegitura
- **HAMAIIKA TELEBISTA**
- **IRRIEN LAGUNAK,**  
haurrei eskainitako hedabidea
- **LUR ETA AMETS,**  
Euskal Herriaren historia euskaran  
haurrei erakusteko ekimena
- **KONTSEILUA,**  
euskalgintzako eragileen artean eratua

*La Fundación elkar nació en 1996 para culminar la labor del grupo de empresas creado dentro del proyecto y el espíritu elkar, entonces en manos de varios accionistas particulares, con*

*el fin de garantizar que las estructuras creadas para el desarrollo del euskera y la cultura vasca continuarán con la misma misión. La Fundación ha trabajado y sigue trabajando en colaboración*

*con numerosos agentes culturales en el desarrollo de diferentes proyectos necesarios para la cultura vasca, y al mismo tiempo participa en la organización de varios premios y becas.*



# JASONE OSORO

*“Boxeoan bezala,  
kolpeak jasotzean  
zutitza da bizitza”*

AZALEKO ETA BARRUKO ARGAZKIAK: LANDER GARRO

**Boxeo, muturrak txikitzeko kirola baino gehiago, bizi jarrera da, eta horixe bera izango du ardatz Jasone Osororen bilduma berriak. Eskularru beltzak izenburupean eta hainbat liburukitan barrena, sei pertsonaia nagusi deskubrituko ditugu apurka, haien ahuleziak eta kemenak, gaitasunak eta ezinak, txanpon beraren aldeak balira bezala. Urtean bi liburuki plazaratzeko konpromisoa hartu du egileak. Lehenak bildumaren izenburu bera darama.**



ESKULARRU  
BELTZAK  
Jasone Osoro  
ELKAR



**Bizitza zer den, boxeoaren bidez azal litekeela diozu. Nolatan heldu diozu boxeoari?**

Ezekiel-en eta Jara-n ez bezala, mezu bat helarazi nahi nuen oraingoan. Hasiera-hasieratik bilduma gisa abiatu denez, istorioaz gainera beste heldulekurik ere behar nuela iruditzen zitzaidan, gaztaroari lotutako zerbait-edo. Gogora etorri zitzaidan gaztetan askotan izaten dela beldurra, edo ahal sentitzen zarela, tokiz kanpo, zeure lekua egin beharrean, eta talde bateko kide sentitu nahirik, batzuetan ez zaituztela onartzen, eta beste batzuetan, berriz, zeu zarela zeure burua ondo kokatuta ikusten ez duena. Bullinga, harrera etxeetan bizi den gaztea, badago hitz-totela den neska bat... Gai horiei heldu nahi nien, modu entretenigarrian, eta horri zelofana jarriko zionaren bila nenbilela, bat-batean boxeo etorri zitzaidan burura.

Ez naiz sekula boxezalea izan, kontrakoak, arbuiatu ere egin izan dut, bortxari lotuta ikusi dudalako, baina oso bestelakoak ere bada. Bizitza ring moduko bat da, eta boxeo ez da kolpeak ematea, hori ere baden arren; kolpeak jasotzean zutitza eta jarraitza da boxeoa.

Zentzu horretan, oso metafora interesarria iruditu zi-tzaidan. Bestalde, oso gutxitau aipatzen den kirola da. Beharbada polemikoa izan liteke batzuentzat.

**Muhammad Aliren irakaspenak neskei zuzenduta datoz lehen liburukan. Zein dute onura?**

Boxeo gustuko ez duenak ere badu Muhammad Aliren berri, mundu guztiaq ezagutzen du. Pertsona benetan osoa dela iruditzen zait, eta gazteentzat erakargarria, kiroletik harago zegoelako. Beldurak gainditzeko tresnatztat zeukan boxeo. Bera jaio zen garaian, bere testuinguruan, gazteek delinkuentziara jotzea zen ohikoena. Hain zuzen, patu horri ihes egiteko heldu zion boxeoari. Kontraesana dirudi: borrokatu behar ez izateko, borrokara jo. Dislexikoa zen, baina oso azkarra, umore handikoa, eta poesia gustatzen zitzaison, idatzi ere egin zuen. Oso mezu indartsuak eman zituen, auto-laguntzarako balio handia daukaten esaldiak, benetan borobilak, “Ezinezkoa” hitza ez da existitzen, iritzi bat da” bezalakoak. Entrenatzea sufrimendua zela esaten zuen, ez

zuela ongi pasatzen, baina beharrezko zela bizitzan txapeldun izateko.

Muhammad Alik gauza mordoa egin zuen, baina askorrentzat beltza zen, ez besterik. Neskoia ere beste horrenbeste gerta dakiguke. Mila gauza egin ditzakezu, baina beti izango zara hori gehi neska. Izena eta erlilioa aldaltuta, bere figura berrasmatu zuen, berak nahi zuena, eskubideen aldekoak, gerren kontrakoak. Vietnamera joateari uko egiteagatik boxeorako lizentzia kendu zioten. Ringean ez ezik, bizitzan ere gogor borrokatu zuen, bere helburu eta ideien defentsan. Zentzu horretan, bade eredu bat.

**Zure pertsonaiek itxura bat daukate kanpotik, eta barrendik bestelakoak dira. Oro har, erretrotu simpleegiak egiten ote zaizkie gazteei?**

Denok dauzkagu azalak, pluralean, eta horietariko bakoitzak jokamolde bat erakusten du. Gure baldintzek eraikitzen dute geure izaera. Hein batean programatuta gatoz, baina ez gara robotak eta programatu zaigun hori biziaren arabera joango zaigu aldatzen. Lehen libu-



**“Muhammad Alik  
gauza mordoa egin  
zuen, baina askorentzat  
beltza zen, ez besterik.  
Neskoi ere beste  
horrenbeste gerta  
dakiguke. Mila  
gauza egin ditzakezu,  
baina beti izango zara  
hori gehi neska”**

rukian batez ere bi pertsonaia marraztu ditut, Baba eta Beire, baina zirriborroak dira. Azaletik nolakoak diren esplikatzen da, nola jokatzen duten taldean. Familiar nolakoak diren eta zergatik, aurrerago ikusiko da. Izan ere, bildumak horretarako aukera ematen dizu. Pertsonaia bakoitza mimatzea eta aberastea ahalbidetzen dizu.

**“Erortzeak ez du ezer txarrik, garrantzitsuena  
berriz altxatzea da”** dio, hain zuzen, hondo jo  
duen pertsonaia batek. Eta teorian denok bat

**gatozen arren, porrotaren eta lotsaren ezau-garritzat jotzen dugu praktikan, batik bat norberari gertatzen zaionean. Gomendiorik?**

Mohamed Alik esaten zuen legez, pentsatzen duzuna zenbat eta gehiago errepikatu, orduan eta gehiago sinesten duzu, eta sinesten baduzu, lortzen duzu. Mezu positiboak behar ditugu, baina, zoritzarrez, gehien errepikatzen zaizkigun mezuak negatiboak dira. Badirudi perfektuak izan behar garela, gauzak ondo besterik ezin direla egin. Geure buruari beldurra izatea ukatzen diogu, edo imperfektu izatea, lotsagarri gelditzea, gai jakin baten gainean “ez dakit” erantzutea... baina denok ditugu beldurak, denok gara ezjakinak, ahulak. Eroriz ikasten da ibiltzen.

**Beraz, lotsagari sentitzen garenean, zer esan behar diogu geure buruari?**

Eta zer!

**GARBIÑE UBEDA GOIKOETXEA**  
Idazlea

**Juan M. Velázquez, el autor de las celebradas novelas ALGO QUE NUNCA DEBÍO PASAR y HOMBRES SIN SUERTE, escribe las confesiones del conocido como el Número Uno del famoso asalto al Banco Central de Barcelona, en mayo de 1981.**

## **SEGUNDA EDICIÓN**

**Una lectura que no te debes perder**

La verdad de José Juan Martínez Gómez, el más conocido de los atracadores de bancos en España. Una historia impresionante, que nos hace reír y reflexionar sobre la vida y el destino, narrada con un estilo bello y fluido por el escritor Juan M. Velázquez.

M  
ediciones  
Colección TESTIMONIO

IMPRESCINDIBLE



**ANE GABARAIN**  
Actriz

## Proposamena

# EL RUIDO DEL TIEMPO

En 1936, en plena época del "Gran Terror", Stalin asiste a una representación de la ópera *Lady Macbeth en Mtsensk de Dimitri Shostakovich* (San Petersburgo, 1906-Moscú, 1975) en el Teatro Bolshoi de Moscú. Antes de que la función acabe, Stalin abandona el teatro. A los pocos días, el periódico *Pravda*, publica una demoleadora crítica acusando al músico de "desviacionista". El terror está sembrado. El músico debe elegir y elige la supervivencia. No tiene vocación de héroe. Su personalidad es la de un hombre introverso, miedoso, "La línea de la cobardía era la única que avanzaba recta y segura en su vida" nos dice el autor. Es un artista humano, y como tal no podemos sino comprenderlo a través de su monólogo interior,

lleno de contradicción y culpa, sin que falte su dosis de fina ironía. Y por supuesto, por encima de todo, la música. "Cuando todo lo demás fallaba, se aferraba a esta; a que la buena música sería siempre buena música, y que la gran música era inexpugnable." La novela se compone de tres capítulos principales. En el primero, "En el rellano", se nos presenta a un joven Shostakovich, que en estado de terror, aguarda cada noche frente al ascensor a que la detención o el tiro en la nuca se cumpla, pensando a veces que la muerte era preferible a un terror interminable. Y acabará vendiendo su alma al diablo, al régimen totalitario. En el capítulo central "En el avión", Shostakovich es enviado a Nueva York como embajador del arte soviético.

Es ya un hombre degradado, admirado por unos y despreciado por otros. Pero es el último capítulo "En el coche", el más conmovedor. En la última etapa de su vida, goza de los favores del estado, reconocimiento y honores. Se siente un hombre que ya ha vivido demasiado y ve su vida como una farsa, despreciándose profundamente por ello. Pero a pesar de todo, la música, siempre la música. "El arte es el susurro que se oye por encima del ruido del tiempo" dice Barnes. Esta es una novela biográfica, hermosa y terrible, que conmueve por la gran humanidad de su protagonista, y nos hace reflexionar sobre la difícil relación entre el arte y el poder.



**EL RUIDO  
DEL TIEMPO**  
Julian Barnes  
(Leicester, 1946)  
ANAGRAMA

## Profilak ESTEPEAN URKIAGA, LAUAXETA

### LAUAXETA, POESIA FUSILATUA



**JUAN LUIS ZABALA**  
Kazetaria

Duela 80 urte fusilatu zuten frankistek, 1937ko ekainaren 25ean, Gasteizen, Estepan Urkiaga Lauaxeta (Laukiz, Bizkaia, 1905-Gasteiz, 1937). Indar sinboliko handia du fusilamendu horrek. Batez, Lauaxeta, artean 32 urte bete gabea, euskal literaturaren eta euskal kulturaren garaiko Pizkundearen protagonista nagusietako bat zelako; bestetik, fusilatu aurretik eta fusilatuko zutela jakinik, Lauaxetak dramatismo handiko testuak idatzi zituelako espetxeen, bere sinesmen nagusiei —Jainko eta aberria— amaierara arte tinko eutsi ziela erakusten dutenak.

Lauaxeta baino hamar hilabete lehenago, beste poeta bat fusilatu zuten frankistek: Federico García Lorca. Lauaxetaren eredu nagusietako bat zen García Lorca, eta Lauaxetaren poema batzuetan agerikoa da haren eragina. García Lorca-ren fusilamendua areagotu egiten du Lauaxetaren fusilamenduaren indar sinbolikoa. Bizi zelarik, *Bide barrijak* (1931) eta *Arrats beran* (1935) poema liburuak ar-gitaratu zituen Lauaxetak. Herri hizkera-



ri eta tradizioari uko egin gabe, euskal poesiagintzara garaiko poesia aurreratuenaren oihartzunak ekartzen ahalegindu zen, ausardia handiz. "Ofizioko lehen idazlea dugu", dio Koldo Izagirrek Lauaxetari buruz, XX. Mendeko poesia Kaierak bilduman apailatu zuen Lauaxetaren antologiareen sarreran (Susa, 2001). "Europako lankideen duintasun literario berdinean bizi dena. Euskarak euskaldun mundutarra elikatzen du estreinakoz Lauaxetari esker".

Izagirrek apailatutako antología horrek Lauaxetaren oinarrizko lana ezagutzeko aukera ematen du. Ezagutza osoago baterako, Jon Kortazarrek apailatutako Lauaxetaren *Olerkiak* liburu da gomediarri (Erein, 1985), egilearen obra osoaren edizio kritikoa. Lauaxetaren poesiarekin gozatzeko ezinbesteko beste gomedio bat Anton Valverderen *Lauaxeta* diskoarena da (Herri Gogoa, 1978). 40 urtetik gorako ahanzturaren ondoren, Lauaxetaren oroitzapen eta poema fusilatuak berreskuratzen hasteko urrats erabakigarria izan zen Valverderen lan bikaina.

**MuGa - mugan**

## AFORISMOEN LEGEA, LABURREAN LUZE ESATEA

Pentsamenduaren flash bat da aforismoa, tesela bat, bizitzaren misterioetako bat laburbiltzen duen suspirioa



ANJEL LERTXUNDI IDAZLEA

Muga. Elkarren ondoan dauden bi errealtate edo gehiago bereizten dituen irudizko marra. Aforismoak, adibidez. Hitz gutxirekin hedadura handiko kontu sakona laburbiltzeko, laburrean luze esateko ahalegina. Helburua filosofikoa izan arren, hizkera poetikoa baliatzen duen genero literarioa.

Aforismoaren euskarazko lehen aipamen idatzia Sarako Etxeberrik egina da, eta Axular bedeinkatzen du aforismoen egile gisa. Hipokratesekin konparatzen du: medikuen medikuak gorputzaren inguruko jakituria zabaldu bazuen aforismoen bidez, Axularrek gauza bera egin omen zuen "arimako gauzei ukitzen zaizkien aforismoen". Bi bideetik da Axular euskal aforismoen aita: itzulpenarenetik, klasikoen hainbat aforismo ekarriz (Senecak, Tazito, San Agustin...), eta sorkuntzatik, aforismo eder propioak asmatuz, idazkuntzak nolakoa behar lukeen izan laburbiltzeko balio duen perla distiratsua lekuo: "[Idatzi behar da] ez zail, baizik erraz. Ez itxi, baizik zabal. Ez pisu, baizik arin eta atsegin".

Axularrek merezia zuen Geroren orriean zehar han-hemen ageri diren aforismo aparten entresaka bat. Patxi Salaberrik hartu zuen lan hori "Haizkora zuhaitzaren erroari kheinatzean: Axularren gogoetak eta erranak" (2000, Pamiela) izeneko liburuarekin. Txalotzeakoa litzateke entresaka-lan bera egitea Koldo Mitxelena, Gabriel Aresti edo Xabier Lizardi bezalako autoreen testuetan ere: erreferentzia kulturalen altxor ederrik jasoko genuke, gaztelaniazko Edhsa argitaletxeko "Aforismos" sailkoak bezalako liburuxkekin (besteak beste, irakurleak Lichtenberg, Seneka, Maria Zambrano edo Miguel Torgaren aforismo-bildumak aurki ditzake katalogoa).

Aforismoa pentsamenduaren flash bat da, mosaiko bat-eko tesela, "miniatura monumentala" (Aleksandar Baljak), "penalti bat" (Karlos Linazasoro), bizitzaren misterioetako-ren bat laburbiltzen duen suspirioa. Mikro-ipuinen feno-menoarekin lotu daiteke. Topikoa bihurtu da aforismoen oihartzuna Twitterreko testu laburren eraginarekin lotzea ere, baina aspalditik dator aforismoaren arrakasta. Horra iragan mendeko azken urteetan E. M. Cioranen aforismoek izan zuten ospea, haren testu laburrek jariatzen zuten nihi-



ILUSTRAZIOA: ANTON OLARIAGA

lismo muturrekoarekin lortua: "Hiltzeko irrika izan zen nire kezka bakarra; hiltzeko irrikari men eginez, beste guztiarri egin nion uko, heriotzari berari ere barne". (*Garrazta-sunaren silogismoak*, Tusquets, 1990).

Filosofiarekin lotu izan da aforismoa, baina pentsamendua paradoxaren poetikotasunarekin uztartzen denean eman ditu aforismoak momentu gorenak. José Bergamínek zioena da giltzarria: "Hitz bat gehiago ez: aforismo perfektua".

Geurera etorri, aipagarria da Juan Kruz Igerabideren ibilbidea aforismoen bidexkan (*Herrenaren arrastoan* eta

*Egia hezur, Alberdania*). Berari esker ikasi genuen: "Bakardadea ez da bakarrik etortzen". Halatsu da aipagarri Karlos Linazasororen ibilbidea ere aforismo-egile gisa (*Esan gabe doaz, Utriusque Vasconiae, Alferrikez balitz*, Elkar). Idazle tolosarrari ikasi genion zenbat balio duen hutsaren hurrengoa: "Daukazunarekin baino, kontua gehiago da kentzen dizutenarekin bizitzen ikastea".

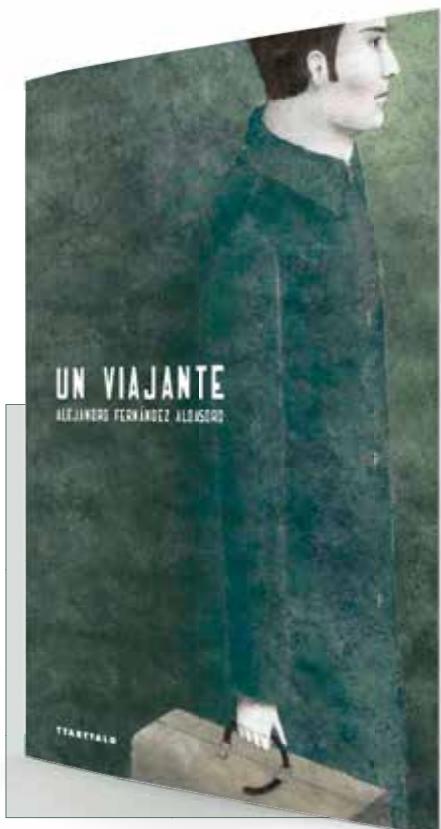
Aforismoa inteligentziaren emaitza da, hitzetan eman-dako sententzia labur bat. Baina ez da hori bakarrik. Aforismoa sentiberatasunaren emaitza da, bat-bateko argitxinparta baten efektua. Aforismo on bat edertasunaren emaitza da ororen gainetik.

# Fotogramas literarios

"El cine... ese invento del demonio", dijo Antonio Machado. Y lo cierto es que a escritores como Truman Capote, Stephen King o Javier Marías las adaptaciones cinematográficas de sus obras les han

proporcionado más de un quebradero de cabeza. Sin embargo, en general, la relación entre cine y literatura muestra la cordialidad de los viejos camaradas. En este sentido, la literatura vasca no es una excepción. El último, y sonado, ejemplo de este trasvase entre el mundo de las letras y la gran pantalla es *El guardián invisible*, una adaptación del libro homónimo de Dolores Redondo. El bilbaíno Fernando Marías también dio luz verde para llevar sus obras *Invasor* y *La luz prodigiosa* a la gran pantalla. Pero la lista es larga y no podemos olvidarnos de tres importantes mediometrajes que se rodaron para la televisión en la década de los 80: *Ehun Metro*, de Ramón Saizarbitoria, adaptada por Alfonso Ugalde; *Zergatik Panpox*, de Arantxa Urretabizkaia, convertida en película por Xabier Elorriaga; y *Hamaseigarrenean, aidanez*, de Anjel Lertxundi. El de Orio volvería a vincularse al cine cuando, en 2009, Jabi Elortegi dirigió *Zorion perfektua*.

El caso de Bernardo Atxaga es muy reseñable ya que varios de sus libros han sido convertidos en película. *Obaba* fue adaptada por Montxo Armendáriz; *Bi anai*, por Imanol Rayo; y *Zeru horiek*, por Aizpea Goenaga. Pero la lista es larga: en 1996 Ernesto Tellería estrenó *Menos que cero*, basada en la novela *110. Street-eko geltokia*, de Iñaki Zabaleta. La divertidísima *Kutsidazu bidea*, *Ixabel*, de Joxean Sagastizabal, tuvo versión cinematográfica a cargo de Mireia Gabilondo y Fernando Bernués. Precisamente, el nombre de Gabilondo vuelve a aparecer si echamos un vistazo a las adaptaciones más recientes. Ella fue la encargada de llevar a la gran pantalla la novela *Amaren eskuak*, escrita por Karmele Jaio. *Un Tranvía en SP*, firmado por Unai Elorriaga, se exhibió con el título *Un poco de chocolate* y bajo la dirección de Aitzol Aramaio. El desaparecido director ondarrutarra convirtió también un relato de Roberto Mossó en el aclamado corto *Terminal*.



**UN VIAJANTE**  
Alejandro Fernández Aldasoro

Disponible para  
libbuk

## *Un viajante*

A esta nómina no exhaustiva se suma ahora Alejandro Fernández Aldasoro, cuya novela *Un viajante* se convertirá en cortometraje. La historia está protagonizada por Lucio Egaña, un representante de sastrería en el Bilbao de finales de los años 70. Dedicado a un nego-

cio en decadencia, Lucio viaja con unas maletas que pesan demasiado, conduce por carreteras heladas y duerme en pensiones. Trabaja mucho, pero no es suficiente. *Un viajante* llegó de forma casual a las manos del realizador Jon Ander Tomás, un bilbaíno hijo de

sastre, curiosamente. A pesar de su juventud, Tomás tiene una sólida trayectoria que le ha llevado, entre otros muchos festivales, a la Berlinale. Está previsto que esta adaptación, protagonizada por Sara Rivero e Ilay Kulerovic, se estrene después del verano.

**TXANI RODRÍGUEZ**  
Escritora



Nueva entrega de la serie del comisario Brunetti, que investiga por primera vez un crimen contra el medio ambiente.

# DONNA LEON

## Restos mortales

Quien destruye la naturaleza se destruye a sí mismo.

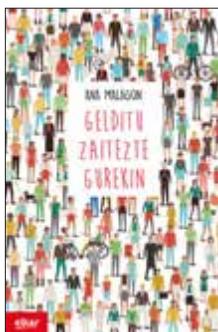
**“Ez nuen nire burua  
ikusi nahi mikroipuinak  
bakarrik idazten dituen  
norbaitek bezala”**

# ANA MALAGON



ARGAZKIA: JUANTXO EGAÑA

Egunerokotasunaren sinesgarritasunarekin jolasten duten narrazioak  
josten ditu Ana Malagonek. *Gelditu zaitezte gurekin* da bere bigarren liburua.



## GELDITU ZAITEZTE GUREKIN

Ana Malagon  
ELKAR



### Gelditu zaitezte gurekin irekitzera goaz...

Bizitza modernoaren konplikazioen inguruko hamalau narrazio dira. Zaintza eta leialtasuna, gai nagusiak diren arren, beste hainbat elementuen artean dauden haria direla ulertu behar da. Azken batean, hori da narrazio liburuek dutena; posible da hainbat gai errepikatzea.

### Haria sortzen duten errepikapenetaz ari garela, bada ipuin guztietan erdi ezkutuan ageri den elementu bat: telebista.

Asko interesatzen zait pop kultura eta leialtasunaren eta fidelitasunaren inguruan bueltaka hasi nintzenean pentsatu nuen: "Zeinek eskatu digu inork baino gehiago, bere manifestazio guztietan, fidelitasuna? Bada, telebistak!" Iragarkietara joan aurretik, nahiz eta saioa gustuko ez izan, aurkezle guztiek esan digute: "Gelditu zaitezte gurekin". Ideia hori dago ipuinen atzean ere; nahiz eta bizitza zenbaitetan ez gustatu gelditu zaitezte gurekin.

### Ipuinen egiturak izan dezake ikus-entzunezkoe- kin lotura: orainaldian eta lehenengo pertsonan idatzita daude kamera subjektiboa bailitzan.

Bai, baina, batzuetan lehenengo pertsona tranposoak dira. Iza ere, badira oso importanteak diren bigarren mailako pertsonaiak. Dena jorratzen da narratzailearen ikuspegitik, irakurlea narratzailearen zapatetan jartzen baita. Baino

pisu handia daukate beste pertsonaia batzuk euren istorioak kontatzen baititu narratzaileak.

### Zergatik erabaki duzu ipuin luzeak egitea?

Alde batetik, ez nuen nire burua ikusi nahi mikro ipuinak bakarrik idazten dituen norbaitek bezala. Nire buruari erronka jarri nion. Egia da azken urteetan erosu ibili nai-zela formatu laburrean idazten, baina kontatu nahi ni-tuent istorioek zerbaite zabalagoa eskatzen zidaten.

### Sorkuntza prozesuari dagokionez, zein da mikro ipuinak eta ipuin luzeak idaztearen arteko aldea?

Igande arratsaldetako idazlea naizela esan ohi dut, baina ez dut nire burua idazletzat hartzen. Igande arratsaldeak mikro ipuina idazteko ematen du, ordea, ipuin luzeagoak idazteko ez. Geruzetan idatzi dut, berridakatetik egin ditut, kapak gehitu eta kendu ditut, hau da, sakontasunarekin jolastu dut, eta lehen liburuarekin alderatuta bestelako prozesua izan da.

Mikro ipuinek, nahiz eta ondo mamitutako pentsamendua duten atzean, lotura handiagoa daukate bapatekotasunarekin. Espazio txikian handitasuna sartu behar duzu, formatu luzeetan baino mugatuago zaude eta hobeto funtzionatzen dute sorpresa elementuek baita ondo lotuta izateak nola hasi eta bukatzen dutun errelatua.

### Izan al da bereziki zaindu duzun zerbaite?

Pertsonaiek berezkoak ez diren kontraesanak izan ez zitzaten. Ez nuen nahi kontraesanak nire hanka sartzeak izatea, baizik eta, gizaki beraren kontraesanak izan zitezela.

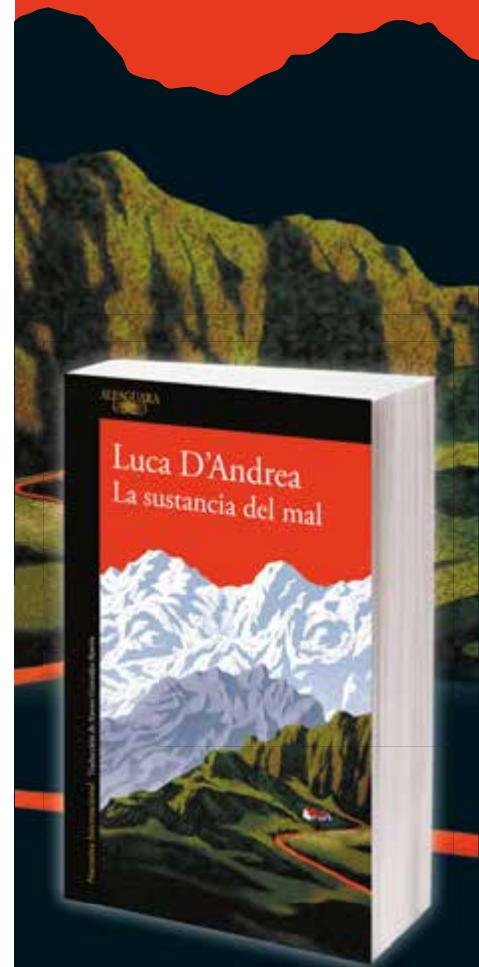
### Zerekin gozatu duzu?

Atmosferak sortzen gozatu dut, baita pertsonaiak erakitzeten eta horiek ulertzen. Idaztea ez da nire barneak askatzea eta hustutzea, baizik eta aukera ematen dit astelehenetik ostiralerako pentsatu ezin ditudan gauzetan pentsatzeko. Aberasgarria da hausnarketa modu hori.

LEIRE PALACIOS  
Kazetaria

# EL THRILLER LITERARIO QUE REVOLUCIONARÁ 2017

No devorarás este libro:  
este libro te devorará a ti



ALFAGUARA

Penguin  
Random House  
Grupo Editorial

[www.megustaleer.com](http://www.megustaleer.com)

Disponible  
en **ebook**

Siguenos en:





EÑAUT AIERTZAGUENA

## LASTER liburu-dendan...

Elkar argitaletxeak uda ondoren helduentzat kaleratuko dituen liburuen artean honakoak aipa daitezke: *Euskal Herri itsastarra San Juan baleontzikitik* (euskaraz eta gaztelera), **Nikoz Kazantzakis** eta **Luis Berriozábal**aren *Alexis Zorbaren hitzak eta egintzak* eta **Jon Ariza de Miguel**en *Haizeari begira*. Eta **Jakin** eta **Berriarekin** elkarlanean, Aleka bildumako liburu berria, AEB, *nola iritsi da Trump presidente izatera?*

En septiembre **Ken Follett** publicará su nuevo libro *Una columna de fuego*, de la mano de **Plaza & Janés**.

*La verdad alternativa, 30 mentiras sobre el bombardeo de Gernika* de **Xabier Irujo**, la traducción al castellano de *Mejor me callo* de **Garbiñe Ubeda**, *Lobos de nuestro escudo* de **Pedro Zarzabeitia** o *Bajo las cenizas de la Navarrería* de **Begoña Pro** son algunas de las novedades que anuncia la editorial

**Txertoa** para después del verano.

**Susa** argitaletxeak *Uxue Alberdi, Xabier Montoia eta Harkaitz Canoren nobela bana* iragarri ditu. Baita *Arantxa Iturberen ipuin bilduma* eta *Gotzon Barandiaranen Hitzen ahairea* bilduma ere.

**Alfaguara** prevé publicar este verano *La posibilidad de una isla*, de **Michel Houellebecq**.

**Txalapartak** bestalde, **Iñaki Egaña**

historialariaren *ETAREN historia laburra* kaleratuko du.

**Random House** anuncia la próxima publicación de *L. A. Confidencial*, de **James Ellroy**.

**Pamielak** hurrengo hilabetetan argitaratuko ditu **Juan Martín Elexpururen Euskeraren aztarnak Sardinian?**, **Juan Kruz Igerabideren Labur txintan** aforismo bilduma eta **Jon Iñaki Lasaren Bidaiaik** poesia lana.

**La editorial Planeta** prevé publicar *La sociedad que seremos de Belén Barreiro* y *La librería de Michelle de Verónica Fernández*.

Haur literaturan hurrengo hilabetetan **Tartatalon** helduko diren batzuk: *Aitak esan dit*, *O! soinuak egiten dituen Hervé Tulleten liburua*, *Non bizi da untxia, Pintto eta rock-a, Lerro-leerro eta Egipotomania*. **Elkar argitaletxeak** bestalde, *Tapper bikiak 3* iragarri du.

Gure liburu-dendetan  
behar duzun erreminta bakarra



**elkar**  
**TXARTELA**

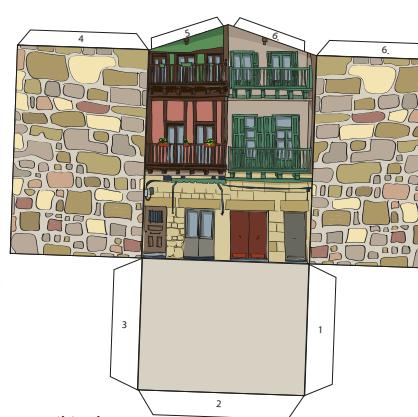




# EUSKAL HERRIKO ETXEA



Maketa ebakigarriak



Eskulanak egiteko zaletasuna gero eta zabalduago dago adin guztietako pertsonen artean. Eskaintza zabala da gaur egun liburu-dendetan nahiz sarean: egin daitezke apalategiak komuneko paperaren biribilkiekin, sandaliak oihalak erabiliz, sakelako telefono edo ordeñagailu eramangarrientzako zorroak edozein txatalarekin, mahaiaik eta sofa paletekin, lanparak beirazko ontziekin edo arrautza-ontziekin, jostailuak plastikozko botilekin, eta abar luze bat.

Sarean era guztietako tutorialak daude erakusten duten arropa nola berrerabili eta personalizatu, etxeko garbiketa produktu naturalak nola egin edota gure autoetako gurpil zaharrekin apaingarriak nola sortu.

Aipaturiko berritisun horiek guziak gorabehera, maketas egitea zaletu askoren denbora-pasa izan da aspaldi eta da oraindik ere. Eta hain justu *Euskal Herriko etxeak*. *Maketa ebakigarriek*, gure herrietako hainbat etxe esanguratsu paperean erreproduzitzeko aukera ematen

digure, modu errazean guraizeak, kola eta erregela beserik erabili gabe. Erabiltzaileak, muntatu eta gero, erabaki dezake apaingarri moduan jarri.

Hauek dira hemendik aurrera, bisitatu eta ezagutzeaz gain, maketa bihurtu ahal izango ditugun Euskal Herriko hamar eraikin esanguratsu:

- 1- Hondarribiko Arma plaza
- 2- Pasai Donibaneko arrantza etxe bat
- 3- Hondarribiko Gipuzkoako plaza
- 4- Hendaiako Jasminen karrikako etxe bat
- 5- Zumarragako Legazpi dorretxea
- 6- Donibane Lohizuneko etxe bat
- 7- Mundakako Santa Katalina baseliza
- 8- Gasteizko Andra Maria Zuriaren plaza
- 9- Donamariako Jauregi dorretxea
- 10- Zuberoako Larraineko frontoia

Jone Lizarralde oiartzuarra da proiektu honen sortzailea. Maketas proposatzeaz gain, egileak argibide-orri bat

ere erantsi du, non eraikinak egiteko jarraibideak agertzen diren modu erraz eta argian, euskaran, gaztelaraz eta frantsesaz, argazkiz lagunduta. Horrezaz gain, erabiltzaileak argibide gehiago aurkituko ditu egilearen lotura honetan: <https://vimeo.com/channels/1183169> edota bere web orrian: [www.nonesh.com](http://www.nonesh.com).



**EUSKAL HERRIKO  
ETXEA**  
Jone Lizarralde  
ELKAR

**Una gran novela sobre los engaños de la memoria y la reconstrucción del pasado.**

«Una de las mejores narradoras españolas de los últimos años.»

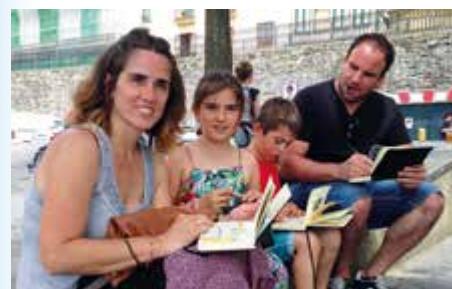
GABI MARTÍNEZ, escritor

**DESTINO**

# DONOSTIA ~SKETCH~

MARRAZKETA MARATOIA • MARATÓN DE DIBUJO

Koaderno margo maratoi arrakastatsua antolatu zuen **elkar-ek** maiatzaren 21ean Donostiako kaian, **Olatu Talka** jaialdiaren baitan programatutako ekimenen artean. Bost leku mapan markatuta, horietatik hiru marraztu behar zituzten parte hartzaleek. Aulki era-mangarriak, bakoitzak bere gustuko margoak eta eguzkitako kremak lagun. Ehundaka haur, gazte eta heldu aritu ziren portua eta inguruak marrazten, antolatzaleek emandako koaderno eta errotulatzaleak eskutan. Batzuk familiarekin, bikotekidearekin besteak, lagun talde dezena ala bakarka nork bere margoak hartuta, Donostiako kaia sketch ilustrazio ederretan irudikatu zuten guztiak! Biba zuek!



¿QUÉ ESTÁS DISPUESTO A ACEPTAR PARA POSEER  
LO QUE NUNCA IMAGINASTE?

LA NOVELA QUE DARÁ QUE HABLAR EN 2017

[www.megustaleer.com](http://www.megustaleer.com)

Grijalbo

Penguin  
Random House  
Grupo Editorial



Disponible  
en ebook

# NORBERE BAITAKO KING KONG HORI



## VIRGINIE DESPENTESEN LIBURU MUGARRIA DA ESKAFANDRA BILDUMAREN BIGARREN ITZULPENA

**Virginie Despentesen *King Kong teoria* euskarara ekarri du Itziar Diez de Ultzurrunek eta Eskafandra bilduma feministan argitaratu, eta horrela bere lekua hartu du Angela Davisen *Emakumeak, arraza eta klasea klasikoaren ondoan*. *King Kong teoria* saiakerak, feminismoaren baitan, begirada erradikal eta kritiko bat dakin.**



**KING KONG  
TEORIA**  
Virginie Despentes  
JAKIN-ELKAR



tabu guztia erasotzen ditu bertan, dela bortxaketa, dela prostituzioa, dela pornografia; eta baita maskulinitatearen oinarrak leherrazti ere. Iza ere, Despentesek bere bipenetatik abiatuta osatu du saiakera hau, hau da, prostituzioan jardun eta bortxatua izan ondotik jabetu zenaren gaineko saiakera gordin eta sarkona dakar liburua.

Irene Arraratsek hitzaurrean dioen legez, «ez apaingarririk, ez samurbiderik, baizik xuxen akademikoa izan beharrik ez duen estilo kaletar zuzeneko bat, punken gerrikoak bezain eztenez betea» da Despentesen estiloa eta mamia. Itziar Diez de Ultzurrunek maisuki itzuli du haren saiakera biografikoa.

«XIX. mendean politikoki inposatzen diren generoerduen kontrako piztia da King Kong, generoen aurreko kaosa», Arraratzen hitzetan. Zer da baina King Kong? Nor da? Despentesek berak liburuan esaten duen legez, emakume gehienak Kate Moss baino gehiago gara King Kong, eta King Kong izate horretatik idazten du: «Itsusien baitatik idazten dut, itsusintzat, atsoentzat, marimutinentzat, frigidoentzat, larrutan gaizki jotakoentzat, larrutarako inork nahi ez dituenentzat, histerikoentzat, akastunentzat, neskato txintxaoren azoka handitik baztertutako emakume guztientzat. Eta hortik hasiko naiz den-dena argi egon dadin: ez dut barkamenik eskatzen ezertxogenatik, ez nator kexaka. Ez nuke neure lekuak aldatuko inoren lekuaren truke, Virginie Despentes izatea kontu interesgarriagoa iruditzen zaidalako beste ezer baino». Norbere baitako King Kong ezagutzeo aukera ematen digun liburu erradikala da honako hau.

King Kong teoria liburu garantzitsua da feminismoaren baitan. Despentesek 2006an eman zuen argitara, hain zuzen Estatu Kontseiluak *Baise-moi* filma zentsuratu zionetik sei urtera. Eta unean berebiziko arrakasta izan zuen. Ez alferrik, gizonkeriaren kontrako saiakera bortitz bat izateaz gainera, feminismo kontserbadorearen oinarrak durduzari zituen liburua da.

Virginie Despentes (Nancy, 1969) idiazle eta zinemagile punk eta feminista da. Bere sormen lanean tradizio-nalki gizonertzako baino ez diren rolak betetzen dituzten emakumeak ageri dira, eta horrekin geure gizarteko tabu eta menperakuntzak begien aurrean jartzea lortzen du. *King Kong teoria* da bere libururik ezagunena, eta baita feminismoaren baitan mugarriz izan direnetako bat. Feminismo kontserbadorearen

**LOREA AGIRRE**  
Jakineko zuzendaria

GILLES  
LEGARDINIER

EL  
MILAGRO  
ORIGINAL

Lo que van a vivir  
os desconcertará.

Lo que van a descubrir  
los fascinará.

Lo que tendrán que afrontar  
podría destruirlos...

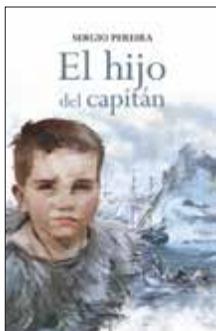


El **thriller** más trepidante,  
lleno de aventuras y,  
sobre todo,  
más original  
de 2017

HarperCollins Ibérica  
[www.harpercollinsiberica.com](http://www.harpercollinsiberica.com)

# SERGIO PEREIRA

**Sergio Pereira (Pasaia, 1979) presenta su segunda novela, *El hijo del capitán*. Pasaia, el ballenero San Juan y las costas de Ternua son el marco de las aventuras de un variopinto grupo de personajes allá por el siglo XVI.**



**EL HIJO DEL CAPITÁN**  
Sergio Pereira  
TARTTALO



-¿Con qué se va a encontrar el lector en el *El hijo del capitán*?

Es una novela histórica y de aventuras ambientada en el siglo XVI entre Pasaia y Terranova, y que trata sobre la industria ballenera y naval del momento. Encontrará diversos datos y curiosas anécdotas históricas, así como una ambientación y un contexto histórico fiel. Con todo ello se entremezclan aventura e intriga.

**¿Cómo ha sido el trabajo de hacer navegar a la San Juan?**

No ha sido fácil. Aunque hoy en día comienzan a darse a conocer muchos datos sobre la industria ballenera y naval de la época, y en especial sobre la nao San Juan, aún



**“Aunque hoy en día comienzan a darse a conocer muchos datos sobre la industria ballenera y naval de la época, aún no son muchas las fuentes”**

no son muchas las fuentes, y las que había hasta hace poco no son del todo fiables. Se conocen abundantes datos sobre su construcción, sus propietarios, cómo se financiaban las empresas balleneras, pero de los sesenta marinos se sabe poco. Este ha sido mi reto.

**La obra recrea la vida a bordo del ballenero y también muestra una Pasaia bajo la tutela de Hondarribia y Donostia. ¿Ha sido complicada la labor de documentación?**

Más complicada aún que la referente a los balleneros de la época o a la propia San Juan. En momentos he lle-

gado a pensar que Pasaia ha estado borrada de la historia durante mucho tiempo. Los datos que las fuentes aportan son pocos y confusos, aparte de las indispensables obras de Zapirain e Irixola, no he conseguido encontrar mucho más.

**El buque reúne a una variopinta tripulación de personajes cuyas historias se entremezclan con propósitos a menudo muy diferentes.**

Creo que entre todos ellos forman un colorido mosaico. Joanes y la relación con su padre, el capitán Darieta, son el hilo conductor, pero también tienen una gran relevancia el mercenario conocido como *El leonés*; dos primos de Hondarribia que viven a salto de mata; un capellán, ex nuncio del Santo Oficio, dispuesto a aplicar mano dura; un miembro de la tribu *mi’kmaq* que lucha por sacar adelante a su clan...

**Joanes sigue teniendo 11 años. ¿Se ha planteado retomar en el futuro este tema?**

Sí, es una posibilidad. Primero habría que ver qué tal recibe el público esta primera. Si todo fuera bien incluso serían dos novelas más. El hilo conductor serían los progresos que la saga de los Darieta y el protagonista principal sería Joanes. Pero no les será fácil: comienza la guerra de Flandes y también con Inglaterra; una plaga de peste asola Pasaia; la Inquisición incrementa sus actividades; los conflictos con Donostia se intensifican; comienza la conquista del Canadá y el exterminio de los pueblos nativos; y, finalmente, el inevitable declive de los grandes grupos de ballenas por la caza masiva.

**JOSÉ MARÍ URIBARRI**  
Periodista

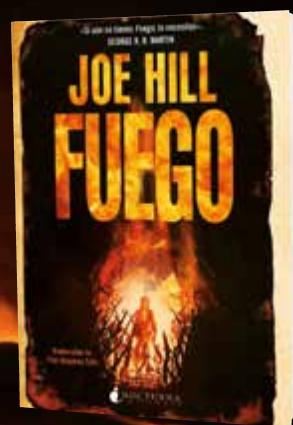
La entrevista completa:  
[http://bit.ly/hijo\\_capitan](http://bit.ly/hijo_capitan)



## EL MUNDO SE HA CARBONIZADO

«Si aún no tienes *Fuego*, lo necesitas». George R. R. Martin, autor de *Juego de tronos*

NOCTURNA  
EDICIONES





# 2017KO ELKAR SARIAK BANATU DIRA

**Ibilbideari elkar sariaren irabazlea Eresbil Musikaren Euskal Artxiboa izan da aurten  
Jakin-ek Proiektuari elkar saria jaso du**

Joan den apirilaren 27an **elkar** sarien bigarren emate ekitaldia ospatu zen Andoaingo Martin Ugalde Kultur Parkean.

Sarien barruan bi sari eta beka bat ditugu: Ibilbideari **elkar** saria, Proiektuari **elkar** saria eta Joseba Jaka beka. Lehena urtero emango da eta beste biak txandaka, bi urtetik behin. Aurten, Proiektuari eta Ibilbideari saria eman ziren.

## PROIEKTUARI ELKAR SARIA

Beka emango ez den urteetan, kultur proiektuak laguntzeko sortu da Proiektuari saria. Bi urtez behin emango da, beraz. Aurtengo saria *Jakinek* martxan jarri nahi duen proiektu bati ematea erabaki du elkar Fundazioak: XX. eta XXI. mendeetako euskal pentsamenduaren transmisioa.

60ko hamarkadatik gaur egunera arte, Euskal Herriko pentsamenduaren eta kulturaren garapenean berebiziko garrantzia duten hainbat euskal autoreren lana berreskuratzea, transmititzea eta zabaltzea da proiektuaren helburua. Jose Luis Alvarez Enparantza Txillardegi izan da aukeratutako lehenengo autorea, eta bere obra ezagutzen emateko sareko ataria, eta ikus-entzunezko eta liburu bilduma osatuko du *Jakinek* elkar-en laguntzari esker.



Eresibleko Jon Bagües, Projektuari **elkar** saria jasotzen

## IBILBIDEARI ELKAR SARIA

Urtero emango den sari hau Eresbil Musikaren Euskal artxiboa lortu du aurten. Urtean egindako lana da **elkar** Fundazioak saritu, aitortu eta eskertu nahi duena. 1974tik gaur arte etengabeko lanean aritza, euskal musika gorde eta lantza eta hori guztia euskal gizartearen esku jartza garrantzi handikoa da.

**elkar** Taldeko Zuzendaritzako eta Fundazioko Batzorde Eragileko kideek ekitaldira inguratu ziren hainbat gon-

bidatu hartu zituzten, besteak beste, Bingen Zupiria (Eusko Jaurlaritza, Kultura sailburua), Ana Ollo (Nafarroako Gobernua, Herritarreko eta Erakundeekiko Harremanetako kontseilaria), Estibaliz Alkorta (Eusko Jaurlaritza, Hizkuntza Sustapenerako zuzendaria), Paul Bilbao (Kontseilua, Idazkari nagusia) Iñaki Soto (Gara, zuzendaria), Martxelo Ota-mendi (Berria, zuzendaria) eta kultura eta euskararen munduko hainbat: Jose Luis Ansorena, Nerea Mujika... baita alderdi politikoetako hainbat ordezkari ere.

Ekitaldian Joxemari Sors **elkar** Fundazioko lehendakariak besteak beste, euskal kulturaren transmisió lana azpimarratu zuen: "Aurrerantzean kultur mundua bat eginda, gizarte eragileak eta instituzioak elkarlanean, kultur transmisió egoitratzeko gai izan beharko genuke; horrela etorkizuneko belaunaldiak jakintsuagoak izango dira. Bide berriak eraikitzea da bidea, baina ondo egiteko, hartuko diren erabakiak hartzerakoan, aurretik hartu direnen ezagutza izatea beharrezkoa da".



Iaz emandako Joseba Jaka beka Alaine Agirre idazleak eskuratu zuen, eta aurtengo udaberrian lan haren fruitua argitaratu du Elkar argitaletxeak: *Bi aldiz erditu zinen nitaz, ama*, emozioak eta sentimenduak nagusi dituen eleberria. Egilearen esanetan, "neure amari zuzendutako maitasun-adierazpen bat da, eta horrek batera familia bateko historia, bertako kideen harreman sarearen bitartez". Aurreko bi nobelekin (*Odol mamituak eta X hil da*) bere bizitza, beldurrak, obsesiok kontatzen ibili da, eta hemendik aurrera beste era bateko idazkera landu nahiko lukeela esan digu.

### BI ALDIZ ERDITU ZINEN NITAZ, AMA

Alaine Agirre  
ELKAR

Elkarritzeta osorik:  
<http://bit.ly/bi-aldiz-erditu>



Informazio gehiago:  
[http://bit.ly/elkar\\_sariak](http://bit.ly/elkar_sariak)



Zaitasun bereziak dituzten haurrentzako  
IBBY erakundearen katalogorako hautatua

AURRELIK  
ONDOREN

TARTALO



**elkar  
jolasak**



-5%

Jolas guztietan **elkar** txartelarekin

En todos los Juegos con la tarjeta **elkar**

16



### DOBBLE BEACH

ASMODEE | +4 años

Un juego con más de 50 símbolos, 55 cartas, y únicamente un símbolo idéntico entre cada carta.

¿Serás capaz de descubrirlo?



### LUNAR LANDING

THINKFUN | +8 años

Juego de cartas en el que estarás en una misión en la luna, y si no consigues que el transbordador haga la reentrada en la nave nodriza, te encontrarás atrapado en el espacio para siempre.



### USAIN LOTERIA

SENTOSPHERE | +5 urte

Txikiiekin usainak asmatzeko eta gaztetxoekin loterian jolasteko aukera eskaintzen dizu jolas honek. 30 usain kutxa eta 5 loto kartoi aurkituko dituzu bertan.



### JUNGLE SPEED BEACH

ASMODEE | +7 urte

Karta-jolas honen helburua karta guztiak ahalik eta azkarren galtzea da. Hau lortzen duen lehen jokalaria Abulú buruzagia izendatua izango da.



### WOLKSWAGEN FURGONETA-3D PUZZLEA

RAVENSBURGER | +10 urte

3 dimentsiotako irudia duen puzzle ikusgarria.



Informazio gehiago: <http://bit.ly/jolasak>

**FARREZ  
LEHERTZEKO  
MODUKO BILDUMA**

**CAPITÁN CALZONCILLOS  
ABENTURAK**

**Munduan zehar  
70 MILIOI  
ale baino gehiago  
saldu ditu!!!**

**LITERATURASM.COM**

**sm**

# DAVID TRUEBA

**David Trueba (Madrid, 1969) cuenta muchas cosas en su nueva novela *Tierra de campos*. Narra la carrera de Dani Mosca, un músico forjado en el Madrid de los 80, que forma una familia en Japón y conoce la fama. Relata la historia de cómo ese mismo hombre viaja en un coche fúnebre recostado junto al cadáver de su padre, para devolverlo al pueblo que lo vio nacer. Pero, por encima de todo, habla sobre las contradicciones que habitan en el ser humano, y sobre lo mágica que es la aventura de vivir.**



**“Necesitamos sentir el suelo debajo de nosotros, pero la vida está en el aire”**

**“*Tierra de campos*” es un gran nombre para una gran novela. En alguna entrevista ha contado que lo primero ha sido el título, y después todo lo demás. ¿Tenía tan claro que iba a titular el libro así? ¿Por qué?**

No, eso es un malentendido. Lo que sucede es que no comienzo a redactar la novela, ninguna novela, sin tener antes el título. Pero cuando comienzo la redacción llevo meses, a veces años, construyendo la novela, estructurándola y pensando los personajes. Lo que no arranco es a escribir sin título, para mí es definitorio, es como saber definitivamente hacia donde viajo. Me encanta que te guste el título, porque cuando dejé leer la novela por primera vez todo el mundo me dijo que no era un título comercial, que sonaba a cosa antigua. Y eso me excitó, me dije a mí mismo, pues no lo cambio y a pelear por él.

**En la novela narra el transcurso de más de 40 años. Mucho tiempo, varias generaciones... ¿Cómo ha sido el proceso de escribirlo?**

Eso era precisamente lo que más complicaba la estructura, porque yo quería que fuera fluida, que no fuera farragosa, que contar 40 años de una vida no fuera algo ordenado y cronológico, sino que supusiera un reto narrativo, porque a veces en una sola frase viajas quince años atrás, veinte adelante y vuelves al día presente.

Además, así ponía en práctica directa lo que dice la novela al comenzar, el juego de la anticipación: decir lo que va a suceder, pero luego explicar el proceso para llegar hasta allí. Esto lo hago varias veces en la novela, como un símbolo de la vida en general.

**Habla de muchas cosas esenciales. De la vida, de la muerte. De la necesidad de pertenecer a un lugar, y también de la necesidad de no pertenecer a ninguno. De las raíces y el desapego.**

Esa es otra de las grandes contradicciones del ser humano. Necesitamos sentir el suelo debajo de nosotros, pero la vida está en el aire. Me encanta la gente que viaja al origen para tomar fuerza, para volar, no aquellos que convierten los orígenes en la esencia de su vida, en su diferencia, en su superioridad. De ahí que la novela hable de esos asuntos y el protagonista se pregunte si de verdad puede seguir fingiendo que su origen es el origen de su padre.

**TERESA SALA**  
Periodista

La entrevista completa:  
[http://bit.ly/tierra\\_campos](http://bit.ly/tierra_campos)



**TIERRA DE CAMPOS**  
David Trueba  
ANAGRAMA

**ATLAS DE CARRETERAS  
Y MAPAS NACIONALES  
¡INDISPENSABLES EN TUS VIAJES!**



 **MICHELIN**  
La mejor forma de avanzar



Qué tendrá la cordillera pirenaica y su escarpada orografía; sus afilados picos apuntando al infinito, y sus corredores, barrancos y círculos glaciares; su fauna en estado de ebullición permanente y su densa fronda salpicada de tupidas praderas; sus espacios lacustres colmados de color, susurros y vida; o su aire, excepcionalmente fresco, suave e impoluto. Qué será eso que se inocula en tus venas y que te empuja a regresar y regresar, una y otra vez, a este lugar... mágico. El vértigo que produce el vacío se mezcla con la sensación de libertad que ofrecen al ser humano los grandes espacios abiertos. Todo ello nos aguarda en los Pirineos.

También el sudor derramado de cientos de personas valientes, célebres y anónimas, intrépidas esforzadas de la ruta todas ellas, que bendicen con su sacrificio esas eternas líneas grises de asfalto. Es la profanación del paisaje, para unos pocos; el escenario en el que se dilucidan las batallas más épicas, para muchos otros.

Una aventura inimaginable aguarda a todo aquel que decida aventurarse a lomos de su bicicleta, como Laplace y Garrigou hace más de un siglo, y decidan conocer en persona la muestra más bella de superación humana que ha forjado hasta hoy la leyenda del deporte que aman, el más épico sobre la Tierra.

La tendencia natural del ser humano le lleva a pensar que vive en su tiempo los acontecimientos históricos de mayor renombre. Y así vivimos hasta que decidimos explorar, indagar, ilustrarnos. Es en ese momento cuando las montañas nos desvelan la verdadera magnitud de los secretos que guardan. Porque nuestro tiempo no es más que eso: un instante, un destello, como una mota de polvo entre la inmensidad del vasto universo. Y hacia ahí nos conduce el conocimiento, junto a la exploración de las montañas: hacia una humildad obligada, que, lejos de debilitar, enriquece al ser humano y lo dota de juicio crítico y de referentes.

Siempre habrá un motivo de peso, o quizás sea un impulso que brote de lo más profundo de nuestras entrañas, que nos empuje a seguir escalando estos puertos y a adentrarnos con ello en los mismísimos confines de nuestra capacidad de soportar el dolor y el sufrimiento.

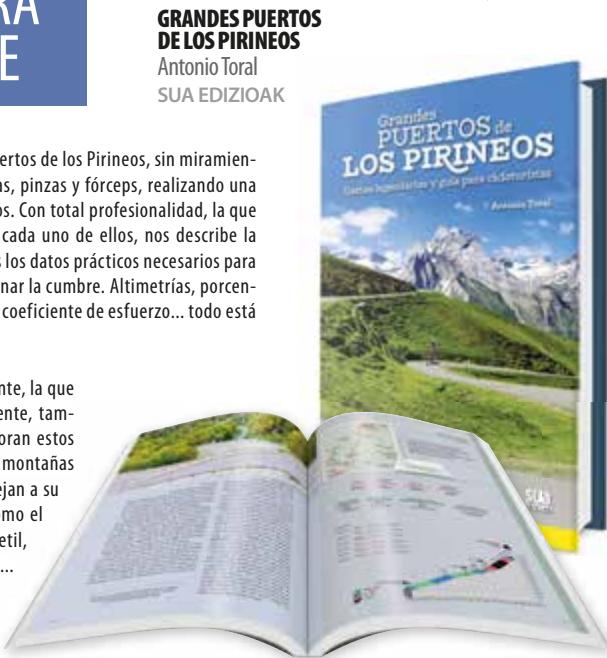
Decenas de ascensos –los pretéritos y los futuros–, y, aun así, todo ello se me antoja minúsculo, queda soplado por el inescrutable yugo del paso del tiempo. Mil vidas viviría y una tras otra jamás me hartaría de regresar y regresar a este lugar... mágico, de recorrer y escalar estos puertos y admirar estas cimas.

**ANTONIO TORAL**  
Autor

## UNA AVENTURA INIMAGINABLE

El autor realiza la radiografía de 33 puertos de los Pirineos, sin miramientos, entrando a saco con bisturí, tijeras, pinzas y fórceps, realizando una autopsia detallada de cada uno de ellos. Con total profesionalidad, la que da el haber subido sobre dos ruedas cada uno de ellos, nos describe la ascensión con precisión y aporta todos los datos prácticos necesarios para poder superar rampas acusadas y coronar la cumbre. Altimetrías, porcentajes de desnivel, distancias, tiempos, coeficiente de esfuerzo... todo está comprobado y detallado.

Pero llevado por una pasión desbordante, la que da el amor a un deporte duro y exigente, también nos relata las historias que atesoran estos pasos elevados al reino de las grandes montañas que se han hecho eco del siseo que dejan a su paso las grandes carreras ciclistas, como el Tour y la Vuelta. Eddy Merckx, Anquetil, Hinault, Pantani, Indurain, Contador... las hazañas de nombres legendarios que dan cuerpo a este libro que no es solo una guía, sino mucho más.



## NOBEDADEAK



**CORRER POR MONTAÑA - MANUAL PRÁCTICO**  
Marc Bañuls  
DESNIVEL



**LA GRAN RUTA DE SUIZA**  
Varios  
AGUILAR



**RUTAS POR CALZADAS Y CAMINOS HISTÓRICOS**  
Santiago Yaniz  
SUA EDIZIOAK

El objetivo del libro es poner en nuestras manos las herramientas que nos permitan empezar y avanzar, o mejorar nuestras marcas. Nos propone un plan de entrenamiento para iniciados y también pautas de entrenamientos específicos.

Con toda la información práctica y cultural necesaria y nuestra selección de lugares turísticos clasificados con estrellas: recorridos por los lugares de mayor interés, mapas y planos con las direcciones más importantes, sugerencias de itinerarios...

Excursiones que recorren 28 calzadas romanas, medievales o modernas. Un abanico de propuestas, en su mayor parte al alcance de todos los públicos, que nos trasladarán a algunos de los parajes más hermosos de nuestra geografía para admirar su sosegada belleza y conocer su historia.



**LO MEJOR DE COSTA RICA 2017**  
Mara Vorhees  
LONELY PLANET



**SETAS: GUÍA DE ESPECIES PIRENAICAS**  
Cristóbal Burgos  
EL MUNDO DE LOS PIRINEOS



**EL VIAJE DE ODEI**  
Jabi Iraizoz  
LIBROS.COM

Esta guía proporciona toda la información sobre los lugares y experiencias imprescindibles, los itinerarios para sacar el máximo partido al viaje, fantásticas fotografías, mapas y consejos de transporte para moverse con facilidad.

Una completa guía de setas que podemos encontrar en nuestros paseos por los Pirineos. Incluye fichas con descripciones, morfología, características, hábitats, fotografías para facilitar su identificación, asociaciones micológicas y eventos destacados.

Un compendio de diarios personales y artículos. Narra las aventuras del autor alrededor del mundo en una aventura que duró un año, con la tabla bajo el brazo y la cámara al hombro.

## ISABEL ALLENDE vuelve a emocionarnos



En el invierno de la vida debemos abrazar con fuerza el verano invencible que llevamos en el alma.

PLAZA & JANÉS Penguin Random House Grupo Editorial

[www.megustaleer.com](http://www.megustaleer.com)

Síguenos en:



@megustaleer



**Bakarkako bira eta disco baten ostean, taldearen abarora itzuli da Mikel Urdangarin norbanakoaren askatasunari buruzko lana ontzeko. Bere ibilbidearen hogeigarren urteurrenean, Margolaria disco "fresco eta argitsua" izatea nahi zuen.**



**MARGOLARIA**  
Mikel Urdangarin  
ELKAR



**Titularra eman zenuen discoaren aurkezpenean. "Bihotza, gibela eta odola" jarri omen dituzu lan honetan.**

Disko bat egiten ari naizenean, sentitzen dut disco horrek sostengua eman behar didala, jaten eman behar didala, niri eta proiektu horretan dauden beste bospasei

lagunei. Horrek ez du ekartzen derrigorrez disco on bat egitea, baina bai ekartzen du prozesu hori hil ala bizkoia bezala bizitzea. Ezin duzu jolas bat bezala hartu. Musika nire lehenengo ogibidea da, eta nire bizitzaren ardatzean dago. Akaso sentimendu hori denborarekin areagotuz doalako esan nuen hori.

**Askatasunaz ari zara discoan. Gai unibertsala da, maiz jorratua, eta norberak bere erara ulertzen duena. Zein ikuspegি duzu askatasunaz?**

Oso norbanakotik abiatutako ikuspegia da nirea. Nire iritziz, ezinezkoia da askatasuna aldarrakatzea norberak hori zer den jakin edo sentitu gabe. Uste dut badagoela jende asko askatasunaz mintzo dena baina indibiduo lez hori bizitza ausartu ez dena. Bestetik, kolektiboaren askatasunak eduki ditzakeen kontraesanak ekarri ditut kantetara. Aske izateak ez dakar erosotasuna, ez dakar konforta, ez dakar oparotasuna. Askatasuna den leku

**“Libre izan nahi  
dugu eta gainera  
eroso; kontzeptu  
kontrajarriak dira”**

horretan hotz handia egiten du eta agian ez dugu hortik pasatu nahi. Hemen baina, nahi dugu libre izan eta gainera eroso. Kontzeptu kontrajarriak dira. Asuntasuna da intentsitatea, ez konforta. Nik bizi izan dut hori, eta hor sentitu dut askatasuna. Bakardadean, ezerosotasunean.

**Zertan datza gizon arruntaren edertasuna?**

Kanta horretan dago askatasunaren nire aldari zintzoena. Jakinda ere kantak egitea, musikaria izatea, diskok grabatzea... ez dela bizitza arruntaren baremoetan sartzen, neure burua gizon arruntatzat daukat, baita taula gainera ateratzen naizenean ere. Bizimodu estandar bat daramatenen arruntasunean norbanakoia ikusten dut, bihotz bakanak, jende normala, eta ni normaltasun horrek seduzitzen nau. Indarra ikusten dudalako hor. Denok geure baitan daramagun argi eta izaera bakar hori sentitzae ezinbesteko da.

**“Mayoren kontaidazu, minorra xahutu duzu”  
abesten duzu. Argitsuagoak eta dinamikoagoak iruditu zaizkigu disco honetako kantak.**

Esaldi horretan nire buruari barre egiten diot, baina ez da hori bakarrik. Aurreko diskotan sekula ez da baxurik egon, eta biolinagatik ez balitz, disco honetako pop-rock formazio bat litzateke. Disco argitsua nahi nuen, kontrastea sortzeko norbanakoaren askatasun ezeroso horren aldarrikapenarekin. Hogeigarren urteurrenean, disco freskoa egin nahi nuen, eta hori ez da erraza. Denak dira lehen edo bigarren joaldiak. Horrek ez dakar perfekzioa baina bai indarra.

**JON ESKISABEL**  
Kazetaria

**POR FIN,  
LA SÉPTIMA NOVELA  
DE LA SERIE  
JOHN REBUS**



**RBA**

ekar ilUSTRAZiO  
• ETA iPUiN LEHIAKETA

## **PARTE HARTZEA IRABAZLE**



ARGAZKIA: JUANTXO EGAÑA

Aurtengoa ere izugarria izan da! **9.426 haur eta gazte** izan dira 9. *elkar Ilustrazio eta Ipuin Lehiaketan* parte hartu dutenak. Euskal Herriko txoko guztietatik iritsi dira lanak. Milaka istorio kontatu dituzte parte-hartzaileek jasotako ilustrazio, ipuin eta komikiek bilduta: ageri ziren astronautak espazioan, esploratzialeak oihanean eta basajaunak basoan, edo izarrez beteriko zeruak, basoan galduztako haurrak edoeta langileen mobilizazioak siderurgia enpresetan. Oinarria bera, baina emaitzak izugarri arantzak.

Aurten ere, eskarmen handiko idazle eta ilustratzaile banaren lagunza paregabea izan du lehiaketa honek. Ana Jakak idatzitako *"Haur bat espazioan"* ipuina irakurriz sortu behar zuten ilustrazioa txikienek. Kokorragoek *Ainara Azpiazu* *"Axpí"*ren ilustrazio bat hartu behar zuten ipuina idazteko oinarri, eta helduenek, berriz, Euskal Herriaren historiaren pasarte bat komiki ala bineta bihurtu behar zuten. Esan bezala, irudimen izugarria dutela erakutsi dute Euskal Herriko haur eta qazteek, lanak izuqarri anitzak izan baitira.

Saridunak aukeratzea, beraz, ez da lan erraza izan epaile-entzat. Maila bakoitzeko lehen eta bigarren saria zein lan-nek merezti zuten erabakitezaz gain, aurten, bi sari bereziak izan dira lehiaketan parte hartu duten eskolentzako. Bi sari hauek, zozketa bidez erabaki dira jasotako lan guztien artean. Alde batetik, **Laboral Kutxak** 2.000 € bitarteko bi sari eskaini ditu eskola irabazleek ikasketa bidaia edo txangoa prestatu dezaten. Etxarri Aranazko San Donato Herri Eskolak eta Lekunberriko Ibarberri Eskolak jaso dituzte bi sari hauek. Beste eskola batek, Bilboko Pureza de María Ikastetxeak, berriz, Irriren Lagunen ikuszkizun batez gozatzen ahal izango du ikastetxean bertan, **Irrien Lagunen Klubak** eskainitza.

Irabazleen lanak ikusgai daude iada 9. elkar Ilustrazio eta Ipuin Lehiaketaren orrian eta ekinetik irailera baita Donostian ere, Aieteko Kultur Etxean antolatzen den era-kusketa. Bertan, ilustrazio irabazleak eta finalistak izango dira ikusgai.

Euren lanak ezagutzeko:  
<http://bit.ly/elkar-lehiaketa>



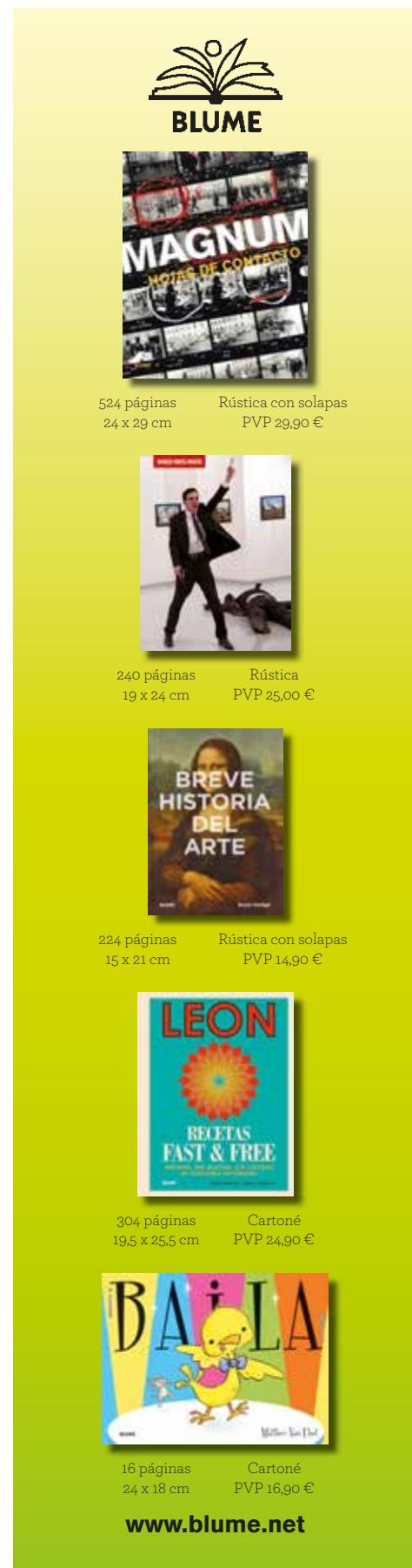
#### **9. elkar ilustrazio eta lpuin Lehiaketako IRABAZLEAK:**

ILUSTRAZIOA			
MAILA	SARIA	IZEN-ABIZENAK	HERRIA
A	1. SARIA	Alaitz Arana Ansotegi	Trana Matxena Herri eskola, Abadiño
A	2. SARIA	Egoitz Emilio Lekuona Vazquez	Talaiak Ikastetxea, Hondarribia
B	1. SARIA	Mikel Kortaberria Lopetegi	Alkartasuna Lizeoa, Beasain
B	2. SARIA	Maria Prados Urkiola	Laskorain Ikastola, Tolosa
C	1. SARIA	Nerea Murgualday Gonzalez	Gasteiz
C	2. SARIA	Juan Salcedo Galarza	Trotzkiaren Ikastola, Legazpi

IPUNIA			
MAILA	SARIA	IZEN-ABIZENAK	HERRIA
D	1. SARIA	Julen Artetxe	Karmelo Etxegarai Ikastetxea. Azpeitia
D	2. SARIA	Aizane Defoix	Ezkia Ikastola. Hazparne
E	1. SARIA	Nerea Larrazabal	Lauro Ikastola. Gernika
E	2. SARIA	Julen Ortiz	Lauro Ikastola. Gernika

KOMIKIA			
MAILA	SARIA	IZEN-ABIZENAK	HERRIA
F	1. SARIA	Ekaitz Delgado Urkiza	Karmengo Ama Ikastetxea. Amorebieta
F	2. SARIA	Isabela Muller Pineda	Laskorain Ikastola. Tolosa

**IRRIEN LAGUNEN SARIA**  
**IZEN-ABIZENAK HERRIA**  
Xabier Ibarra Pureza de Maria Ikastetxea. Bilbo



# EGIN IRRIAREN HARPIDETZA... ETA JASO GURE HONDARTZAKO KITA!



- ✓ Haurren irakurzaletasuna sustatu.
- ✓ Haurrak balioetan hezi.
- ✓ Babestu Irrien Lagunak Kluba egitasmoa!

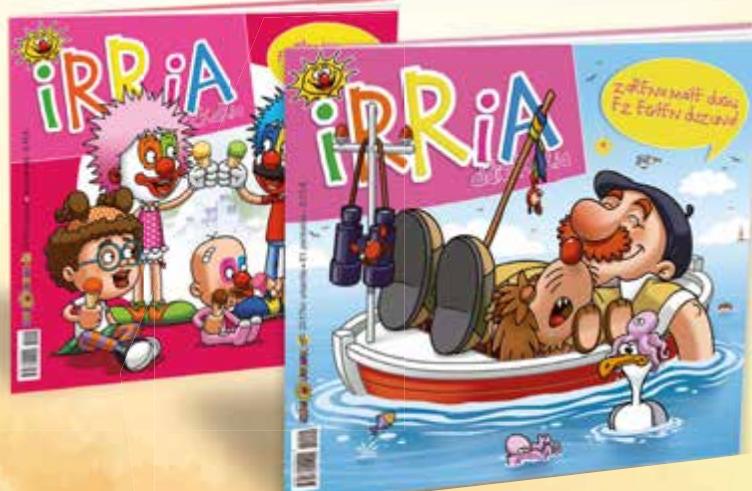
- ✓ Hilabetekaria, urtean 10 zenbaki, etxearen.
- ✓ 44 orrialde, koloretan, komiki eta denborapasekin!
- ✓ Jaso klubeko bazkide txartela.

## NON EGIN HARPIDETZA?

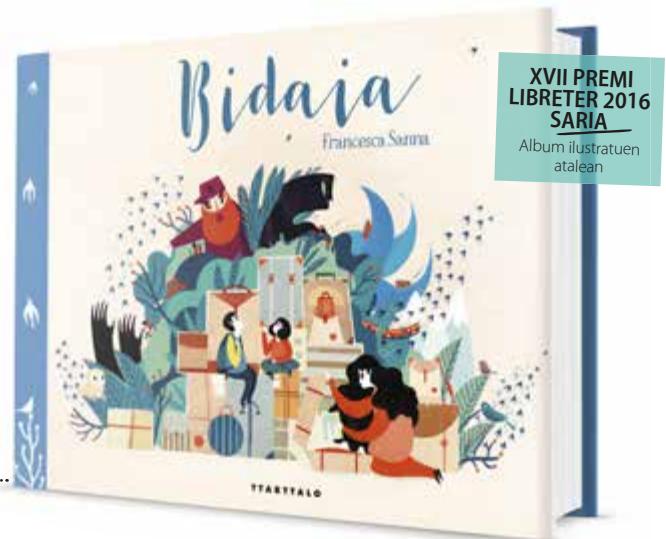
1. Elkar dendetan
2. Katxiporretaren Ikuskizunetan
3. 902820806ra deituz
4. harpidetza@irrienlagunak.eus
5. [www.irrienlagunak.eus/harpidetza](http://www.irrienlagunak.eus/harpidetza) orrian



URTEAN  
45 EURO!



# Bidaia ren epika, lirika eta dramatika



Edozein ume aztoratzen da bidaia bat iragartzen zaio-nean. Bidaiatzeak, normalean, oporrekin izaten du zerikusia eta, halaxe, beste toki batera joatea aldi bat-terako zoriona bermatzea ia-ia. Umeak bere neurrian parte hartuko du prestaketa-lanetan, etxean zer utzi eta handik zer eraman erabakiz, jostailu guztiek ezin direlako aldean erabili, adibidez. Baliteke plangintzan ere esku hartzea, helduak iritzia eskatzen baldin badio, era horretan ilusioa piztu edota kutsatzekotan.

Baina nola bizi du bidaia, derrigortuta eta halabeharrez abiatu behar due-nak? Ezen bidaia bihur daiteke piztia antzeko bat, lehenago edo berandaiko bidaiaira irents dezakeena, abenturak ohiko zentzu lilurakorra galdu eta arrisku edota mehatxu bihurtzen denean.

*Bidaia* liburuan, ume baten ahotsez egiten zaigu inorena ez eta aldi berean gerrak etxetik jaurtitako ume guztien lekukotzaren kronika. Agian, horregatik ez da ageri izen berezirik, anonimatoak jendetza zenbatezin baten identitateak biltzen dituelako. Agian, horregatik kolore lauen kontrastea eta irudien sotiltasuna, halako moldez non edozein xehetasunek esangura hartzen duen. Francesca Sannak naturaltasunez bateratu ditu artista plastiko eta testugile dohainak.

Bidaia honen kronikak badu epikatik, bai lirikatik, bai dramatikatik. Epika (*epopeia* hitza bezala, grekozko etimo beretik baitatuz biak), odisea gogoangarri baten berri ematen digulako, bortxa eta heroizitatea tartean. Lirika, narratzaileak sentimenduak,emozioak eta sensazioak adierazten dituelako, ez poema gisa, baina bai poesiak berezkoak dituen hizkuntz baliabideen bittarte: erritmoa, estilizazioa, errepiak... Dramatika, elkarrizketetan azaleratzen delako testuinguru kultura-ari eta gatazka geopolitikori antzemateko kodea.

Bidaia ekin orduko, narratzaile txikia ez da aztarrik ibiliko amarengandik jasotzen dituen erantzun zehaz-gabeen zuloan. Bidaian zehar, harren bihotzak ez du beste erremediorik izango eskutik oratuko dion eskuaz fio izatea baizik. Eta esku hori galduko balitz, orduan zer?

**BIDAIA**  
Francesca Sanna  
TTARTTALO

"Badaezpadako mundu honetan babesleku suntsiezinen bat izatea da lehentasun behinena" idatzi zuen Mary Wollstonecraftek XVIII. mendean. Alabaina, non da aterpe hori? Badakigu zein den bidaiaaren abipuntu: "Egunero, gure inguruko munduak zoritzar berri batekin harritzen gintuen. (...) Gerrak aita eraman zuen". Badakigu zein den bidaiaaren helmuga: "Bakean bizi eta gure geure historia berriz hasteko toki bat topatzea". Badakigu zein den tartean dagoen *via crucis* pertsonal eta kolektiboa, lehorrez nahiz itsasoz egin barrekooa, sufrikarioz eta larriminez tindatua –mugak, guardiak, hotza, gosea...–baina baita irudimenaren zipritzinez ere alaitua: gerrari amaiera emango dioten iratxoen hitz magikoak eta txori migrarien konpainia.

Mediterraneoko errefuxiatuen nora ezak kezkatzen bagaitu, hona hemen den-dena –oroitzapenak salbu– atzean utzi behar dutenen bidaia, gure haurrei laguntzeko gureak ez bezalakoa den bidaia urragarri baten arrastoak usnatzen.

**MIREN AGUR MEABE**  
Idazlea

TRAS EL ÉXITO DE  
**LA CHICA DEL TREN**

VUELVE PAULA HAWKINS

[www.paulahawkins.es](http://www.paulahawkins.es) #EscritoEnElAgua

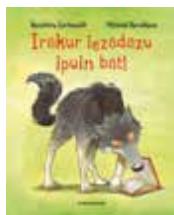
Planeta



## TTARTTALO



Giza  
gorputza  
ezagutzeko  
liburua

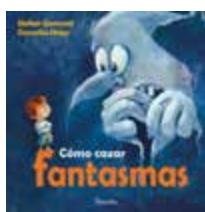


IRAKUR  
IEZADAZU  
IPUIN BAT!  
Bénédicte Carboneill  
TTARTTALO



EL MONSTRUO  
DE COLORES  
Anna Llenas  
FLAMBOYANT  
EDITORIAL

+2



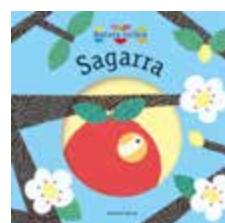
CÓMO CAZAR  
FANTASMAS  
Stefan Gemmel  
URANITO  
INTERNACIONAL



LAS AVENTURAS  
DE TADEO JONES  
Varios  
PLANETA JUNIOR



LAS AVENTURAS  
DE MARCO Y MIRKO  
Gianni Rodari  
LABERINTO



SAGARRA  
Olivia Cosneau  
TTARTTALO

+4

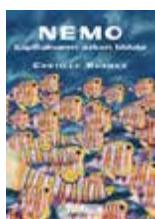
Algunas noches a Finn se le aparece un fantasma en su habitación. Pero en vez de asustarse, decide enfrentarlo valerosamente. Para ello, se imagina que ese ser espectral se vuelve mucho más pequeño, que tiene unos divertidos ojos saltones.

Tadeo Jones es un albañil que sueña con convertirse en arqueólogo. Debido a un malentendido, Tadeo es confundido con un eminente profesor de arqueología y se ve inmerso en una expedición a Perú, en busca de la ciudad perdida de Paititi.

Los gemelos Marco y Mirko son idénticos, mismo color de pelo y mismo color de ojos. Marco y Mirko se enfrentan con ladrones imprevisibles, resuelven misterios y son emprendedores, aunque en el colegio tienen dificultades con la gramática y cometen algún que otro error.



PUPI, POMPITA Y LA  
NOVIA DE PINCHÓN  
María Menéndez-Ponte  
SM



NEMO  
KAPITAINAREN  
AZKEN BIDAIA  
Castillo Suárez  
EREIN



EL CABALLERO  
Y EL DRAGÓN  
Teresa Campos  
CLARET



SE VENDE  
MEJOR AMIGO  
Care Santos Torres  
SM

+6

Pupi y sus amigos buscan una novia para Pinchón... ¡tremenda tarea! Pupi es un extraterrestre muy simpático que vive un montón de aventuras junto a sus amigos terrícolas.

Nadia dut izena, ez dut anai-arrebarik, eta amarekin bizi naiz errepiide ondoko pisu batean. Aita ez da gurekin bizi. Baino ez nire gurasoak bananduta daudelako, baizik ezin direlako elkarrekin egon. Nire aita kartzelan dago.

Cuenta la leyenda que había una vez un feroz dragón muy hambriento y un pueblo temeroso, una princesa muy triste y un caballero muy valiente, el nombre del caballero Jorge, que luchó con la temible fiera.

Una nueva aventura de Óscar y Nora en la que se demuestra que la imaginación y el cariño son las mejores armas para combatir los problemas. Se acabaron las vacaciones y comienzan las clases. Nuevo curso, nuevos profesores y ¿nuevos amigos?

**LAURA GALLEGO**

# CUANDO ME VEAS

Alguien se oculta  
muy cerca de ti

**Uno de los  
libros más  
esperados  
del año**

**CROSS  
BOOKS**

+8



**MUNSTRO TXIKIAK-HAGINTXOREN TRIPAKO MINA**  
Alaine Agirre-Xabier Mendiguren  
ELKAR



**EL CUADERNO DE CAMPO DE MIRANDA**  
Itziar Miranda  
EDELIVES



**100 KONTU ONDO EZAGUTZEKO GIZAGORPUTZA**  
Alex Frith  
TTARTHALO



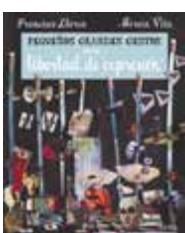
**TEA STILTON 26: PERSECUCIÓN EN EL HIELO**  
Tea Stilton  
DESTINO INFANTIL Y JUVENIL

Bost lagun dira Munstroen Eskolako ikasleak: Hagintxo, Mamutxo, Sorgintxo, Frankitxo eta Neskaotso. Eta haien irakaslea Andereño Herminia. Guztien abenturak deskubrira ahalko dituzu orain Munstro Txikien istorioak irakurri.

Miranda es una niña de 8 años a quien le gusta que le cuenten historias, sobre todo si son de verdad. Ella ejerce de eje de esta colección, que en esta ocasión ofrece un cuaderno de campo.

Giza gorputzaren funtzionamendua hobeto ulertzeko tresna bikaina etxeko gaztetxoi zuenduta. Eta zergatik ez, giza gorputzaren inguruko jakinminha asetu nahi duten helduentzat ere.

Un famoso escritor de novela negra ha desaparecido. Para encontrarlo, las chicas del Club de Tea tendrán que cruzar Islandia y reconstruir la trama de su último libro.



**PEQUEÑOS GRANDES GESTOS POR LA LIBERTAD DE EXPRESIÓN**  
Francisco Llorca  
ALBA EDITORIAL



**PIKONDOAREN BALADA**  
Leire Bilbao  
ELKAR



**365 IDEAS PARA CONSTRUIR CON LADRILLOS LEGO**  
Daniel Lipkowitz  
DK



**MI VERDADERA HISTORIA**  
Juan José Millás  
SEIX BARRAL EDITORIAL



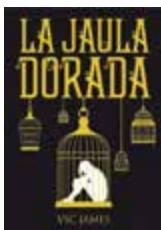
La libertad de expresión es un derecho fundamental para garantizar que todos podamos exponer nuestras ideas y opiniones. Respetar este derecho es necesario para mantener un verdadero diálogo con los otros y es la base de toda verdadera democracia.

Osaba Lukasek etxe ondoko pikondoaren adarretan pasatzen du eguna, liburauak irakurriaz, etxe-koekin hitz eginez eta kanta zaharrak abestuz; gerra iristen denean ere, bertan ezkutaturik geratu da, sekula gehiago arbolatik ez jeistea erabakitzuen duen arte. Lizardi sara 2016.

Imaginativos proyectos e ideas que van desde sencillos modelos que apenas llevan unos minutos de construcción y requieren un puñado de ladrillos hasta ideas y actividades que te divertirán durante horas.

Con su peculiar estilo y humor personalísimo, Juan José Millás nos presenta un retrato de los años de adolescencia, una época de tránsito hacia la edad adulta. Entre la osadía y la fragilidad, el protagonista cuenta todo lo que no se ha atrevido a confesar hasta ahora.

GAZTEAK



**LA JAULA DORADA**  
Vic James  
LA GALERA



En el mundo hay dos tipos de personas: Diestros y Ordinarios. Los primeros son aristócratas con poderes oscuros, los segundos gente corriente. Unos gobernan y viven en el lujo, los otros deben cumplir diez años de esclavitud.



**IRAGANIK GABE**  
Felipe Juaristi  
EREIN



**ELURRAREN FÓRMULA**  
Bertol Arrieta  
ELKAR



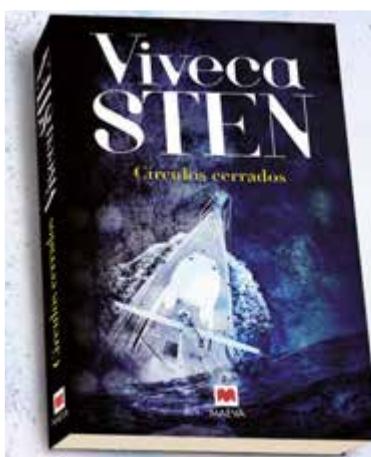
Intriga handiko eleberria da, gaizkileak ere zuzendu daitezkeela erakutsi nahi duena, hartarako, borondate onaz gainera, memoria ezak bere lana egiten badu.

Bikote-krisi latza dute Manuk eta Martak, eta bantzuek sahietsezina dirudi. Haserrealdi batzen osteen, elurretarra eraman du Manuk bien alaba, Jaione, baina azken honek faltan sumatu du ama.



**NEMO-EL GIGANTE DE PIEDRA**  
Davide Morosinotto  
ANAYA

Nemo debe salvar el reino de Bundelkhand, y para ello tendrá que renunciar a su nombre y cruzar el océano en busca de un misterioso tesoro. El principio de piel oscura, arrastrado por las corrientes, huirá lejos.



## Círculos cerrados

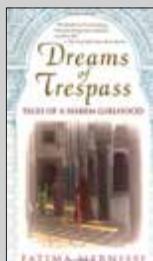
### El segundo caso de Thomas Andreasson y Nora Linde



# NOBEDADEAK

## liburuak

Goiatz Labandibar  
Idazlea



**DREAMS OF TRESPASS**  
Fatima Mernissi  
BASIC BOOKS

*Dreams os trespass*, bertsio originalean. Nik frantsesez irakurri nuen, ustez bertsio originaletik hurbilena izango zelako –Marokoren iragan koloniala kontuan–.

1994an argitaratu zuen Mernissik liburu hau. Soziologo feministak bere haurtzaroa kontatzen du, Fezeko harem batean. Edera da kontaketa, hausnarketarako tartea irekitzen duena, eta batez ere, herrialde arabiar eta bertako emakumeei buruzko estereotipoak ebatzeko primerakoa.

1940an jaio zen Mernissi. Nire amona baino 10 urte gazteagoa baino ez da. Liburu honetan agertzen diren izeba, amona eta beste emakume askoren jarrerak eta pentsatzeko erak, zin dagit, 40. hamarkadako Euskal Herrikoak bai no aurrerakoia goagoak direla.

Gizartea, izatez, matxista delako Euskal Herrian eta Marokon. Eta feministak, izan, badaudelako han eta hemen. Oraingoz, gazteleraez edo frantsesez irakur dezakegu euskal herritarrok Mernissenren haurtzaro autobiografiatua. Oxala egunen batean euskaraz ere aukera izatea.



**UME GALDUAREN HISTORIA**  
Elena Ferrante  
IGELA

Istorio honekin, lau liburukiezez osatutako bildumaren kontakizuna borobiltzen da, zirkulua ixten da, eta Lilaren desagerpenaren berriarekin hasi zen istorioak hor agertuko ditu arrazoi-etakoren batzuk, betiere zerbait zintzilik utziz, film onetan bezala.



**ZUKAFUKAMUSUKA**  
Judit Ruiz de Munain  
TXALAPARTA

Zukafukamusuka hiru lagunen elkarlanetik jaiotako lana da, Judit Ruiz de Munain, Jokin Mitxelena eta Patxi Zubizarreta. Egunerokotasunari itzuri egiteko antidotoa duzu esku artean. Gizakiaren pultsiorik menderakitzanen beldurrik gabe bizi dituzte orriotako protagonistek.



**DESERRIA HAURTZARO**  
Maddi Zubeldia  
ELKAR

Sei urteko Anak Frantzisko Mesozera bizitza joatea argitik itzalerako bidaia bezala bizi du. Ilunpe horretan badu izpi ederrik, halere: aitaren hitz-joko zoragarriak, Danièle lagun-mina, eta, batez ere, barne mundu ezin aberatsagoa.



**EKAITZAREN ZIPRITZINAK**  
Miren Garate  
ELKAR



Krisia esan zaion horren errepasoa egiten du kronika-liburu honek. Ez ditu zergatik bilatzen, ez irtenbideak proposatzen: gizartean utzitako ondorioetan zentratzen da, gogorrago ala leunago guztioik harrapatu baikaitu zaparradak. Tene Mujika saria 2016.



**OSPA**  
Juan Luis Zabala  
SUSA

23 ipuineko bilduma da. Bisitan etorri zaio Wim Wenders zinegilea. Kanpinean Bob Dylanen kantu bat entzutean hunkitu egin da. Bartzelonatik bueltan, Mikel Laboa hil dela jakin du irratiz. Eduardo Txillidaren eskultura bat rotaflexarekin apurtzea erabaki du...



**ARAKISTAINEN BIDEA**  
Fito Rodríguez  
TXALAPARTA

**El cómic de Paul Preston y José Pablo García sobre el bombardeo de Guernica 80 aniversario**

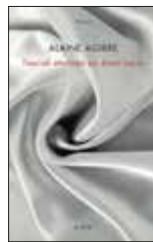




**HORI GUZTIA  
EMANGO DIZUT**  
Dolores Redondo  
EREIN



**TELLERIA ETA  
GERO, ZER?**  
Ernesto Prat Urzainiki  
ELKAR



**TXORIAK  
ETORTZEN EZ  
DIREN LEKUA**  
Alaine Agirre  
EREIN



**GELDITU ZAITESTE  
GUREKIN**  
Ana Malagon  
ELKAR



Ustekabean, heriotza. Galizian gaude, Ribeira Sacrako agertoki bikainenan: Álvaro istripu batetan hil da. Haraino joan da gorputza ezagutzena Manuel, haren senarra, eta non konturatzeten den bzikorregi itxi dela kasuaren gaineko ikerketa.

Sarako Gaztetxeen egindako kontzerto batetik bueltan, egundoko bestondoarekin eta guardia zibilen kontrol batekin topo egin ondoren, giza hezur batzuk eta pakete arraro bat deskubritu zuen Lurra, obra-hondakinen artean.

Lehenengo poema-liburua dakin Alaine Agirrek, eta hemen ere nobeletan ezagun egin duten ezaugarrak ikus litezke: hizkuntza eder eta adierazkor baten bilaketa, erritmoaren sena, sentimenduen agerpen gordina,emozioen intentsitatea.

Familiaren oporretako etxean bildu dira berriro anai-arrebak jada helduak direnean, baina hor daude oraindik min zaharrak; etxebizitzaz erosu azkenenean emakume gazte batek, modu onean gainera, baina han bizi den agurea bertan geratzekotan.



**POLITIKA ZIKINA**  
Iñaki Irasizabal  
ELKAR

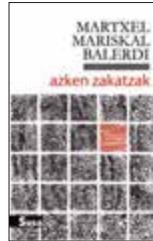


PSEko zinegotzia da Marta euskal hiriburu batetan, eta bere mutil-lagunak konbentzitzentzu alderdi primarioetara aurkez dadin, alkategai izateko. Horrek, baina, lehen lagunak zituen asko etsai bihurtzea ekarriko dio.



**SURFLARIA ETA  
PARADISUA**  
Iñigo Urdinaga  
SALBERA

Indigena hawaiiarrek mendeak zeramatzen olatuak hartu eta gozatzen, baina hamarkada gutxi batzuetan zeharo eraldatuko zuten gizon zuriek surfa. Orain, taula hobeak ditugu, neoprenoak, auto eta errepeideak, itsas-iragapenak, hegazkinak...



**AZKEN ZAKATZAK**  
Martxel Mariskal  
Balerdi  
SUSA



**BI ALDIZ ERDITU  
ZINEN NITAZ,  
AMA**  
Alaine Agirre  
ELKAR



Itsaso eta oinazea, bi horiek dira Martxel Mariskalen poema liburuak dakartzan gai nabarmenenak: bizi baldintza zailen aurreko ahaleginak eta nekeak. Indar expresibo sendoa agerdu, arnas luzeko eta oparoa, lanketa gaitz batetan emaitza trinkoa.

Gauza asko da batean nobela hau: egileak bere amari eskainitako maitasun-kanta luzea; familia osaaren historia eta istorio sorta txirikordatu bat; gaixotasun batetan etorkiaren bila haurtzaroko oroitzenetan barrena egindako introspeksiō ariketa bat... Joseba Jaka beka 2016.<sup>º</sup>



**GERRAK EZ DU  
EMAKUME  
AURPEGIRIK**  
Svetlana Alekseevitx  
ELKAR



**POTT BANDA. EKI-  
LIBRISTA BIHOTZA  
(1977-1980)**  
Jon Kortazar  
SORZAIN



**MENDEBALEKO  
EUSKARA**  
Koldo Zuazo  
ELKAR



Gerra imajinatzean, gizonezko soldaduak datozkigu berehala gogora, baina ia milioi bat izan ziren II. Mundu Gerran parte hartu zuten emakumen soibetarrak: mediku eta erizainak, franko-tiratzaileak, tanke-gidariak, gerrillari partisanoak...

Lan honetan Pott bandaren hasierako gorabeherak aurkituko dituzue, hurrengo idazle belaunaldiaren parte-hartze zuzenarekin, Unai Elorriaga, Harkaitz Cano, Jose Fernandez de la Sota, Jon Martin, Idoia Jauregi eta Jon Kortazar.

Euskalkien deskribapen orokorra eta sailkapen berri bat proposatu ondoren, eta hainbat leku-tako hizkera bereziak ikertu eta gero, euskalki nagusien azterketa xeheari ekin dio orain Koldo Zuazok, Mendebarako euskaratik hasita.



**PEKINEKO KEA**  
Beatriz Chivite  
PAMIOLA

Egileak Pekinen emandako ikasturtean ondutako poemategia, modu impresionistan, baina barne-inpresioak, sentipenak, egoerak, trebeki lotuz kanpo-inpresioekin, ikusitakoarekin edota gerta-tutakoarekin.

**8-12 urte**

**Munstro txikiak Hagintxoren tripako mina**  
Xabier Mendiguren eta Alaine Agirre + Belatz\*

**Armiarmak parapentean**  
Maribel Alertza + Iñaki Mitxelena

**Astroak gara**  
Pello Añorga + Mikel Válverde

**Pikondorearen balada (Lizardi saria)**  
Leire Bilbao + Maite Mutuberria

**elkar** [www.elkarargitaletxea.eus](http://www.elkarargitaletxea.eus)

# NOVEDADES

## libros



**EL DIOS DE  
NUESTRO SIGLO**  
Lorenzo Luengo  
SEIX BARRAL

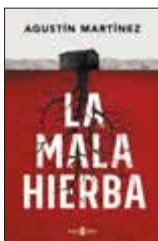
Disponible para  
libbuk



**MÁS ALLÁ DEL  
INVIERNO**  
Isabel Allende  
PLAZA Y JANÉS

Daniella se enfrenta al caso más impactante de su carrera. Sus miedos son los tuyos. Tus mentiras, su perdición. Daniella Mendes, una joven detective, investiga la desaparición de tres niños en una ciudad de clase alta estadounidense.

El hallazgo fortuito de un cadáver en pleno Brooklyn unirá las vidas de tres personajes de forma inesperada: Lucía, una chilena madura, vital y optimista; Evelyn, una joven guatemalteca que ha llegado de manera ilegal a EEUU, y Richard, un americano torturado por su trágico pasado.



**LA MALA HIERBA**  
Agustín Martínez  
PLAZA Y JANÉS

Disponible para  
libbuk

Tras perder su empleo, Jacobo se ve obligado empezar una nueva vida junto a Irene, su esposa, y Miriam. El infierno no ha hecho más que empezar. Irene es asesinada. Jacobo, cae en coma. Cuando despierta, tienen a un culpable y no es otro que su propia hija de catorce años: Miriam.



**ESCRITO  
EN EL AGUA**  
Paula Hawkins  
PLANETA

Pocos días antes de morir, Nel Abbott estuvo llamando a su hermana, pero Jules no cogió el teléfono, ignoró sus súplicas de ayuda. Ahora Nel está muerta. Dicen que saltó al río. Y Jules se ve arrastrada al pequeño pueblo de los veranos de su infancia.



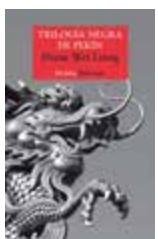
**MUERTE HELADA**  
Ian Rankin  
RBA

De la nada, surgen una serie de extrañas incógnitas para las que Rebus no encuentra respuesta y todas ellas conducen a las altas esferas políticas de la ciudad y del país. Esta vez, los culpables pueden encontrarse fuera del alcance de la justicia.



**RENDICIÓN**  
Ray Loriga  
ALFAGUARA

Premio Alfaguara 2017. En una pequeña aldea donde todos los hombres han sido secuestrados por los militares, aparece un día en el río un cadáver irreconocible que una vieja campesina, desafiando a la dictadura que vive su país, decide recamar como suyo.



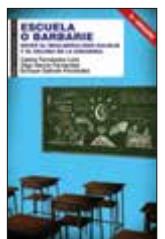
**TRILOGÍA NEGRA  
DE PEKÍN**  
Diane Wei Liang  
SIRUELA

*El ojo de jade, Mariposas para los muertos y La Casa del Espíritu Dorado*, los tres casos de Mei Wang, la detective más emblemática de la novela negra asiática, reunidos por fin en un solo volumen.



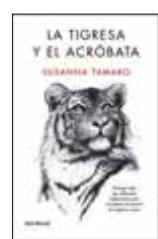
**LA HABITACIÓN  
EN LLAMAS**  
Michael Connelly  
ALIANZA  
EDITORIAL

Cuando un hombre fallece por las complicaciones derivadas de un balazo recibido diez años antes, a Harry Bosch le corresponde un caso en el que el cuerpo todavía está fresco, pero apenas hay ninguna otra pista.



**ESCUELA O  
BARBARIE**  
Carlos Fernández Liria  
AKAL

Desde hace décadas venimos asistiendo al bochornoso espectáculo de una sucesión de reformas educativas –llevadas a cabo por gobiernos de todos los colores– siempre fallidas, pero siempre funcionales a unos intereses espurios.



**LA TIGRESA  
Y EL ACROBATA**  
Susanna Tamaro  
SEIX BARRAL

*La tigresa y el acróbata* narra la vida de una tigresa siberiana desde su nacimiento, pasando por la temprana pérdida de su madre en la taiga, hasta una amistad fortuita con un chamán que la enseña a regirse por la sabiduría del corazón.



## EL FIN DE LA HISTORIA Luis Sepúlveda

Vuelve el gran Sepúlveda con una novela policiaca que atraviesa la historia del siglo xx: de la Rusia de Trotsky al Chile de Pinochet, en una investigación trepidante.

[www.tusquetseditores.com](http://www.tusquetseditores.com)

TUSQUETS  
EDITORES



**CONTIGO AL FIN DEL MUNDO**  
Mauro  
PLANETA

Disponible para

Veinte posibles finales, muchos caminos y una historia única: la tuya. Encuentros casuales, noches sin dormir, viajes improvisados, sueños por cumplir, un amor por descubrir.



**AVISO DE MUERTE**  
Sophie Henaff  
ALFAGUARA

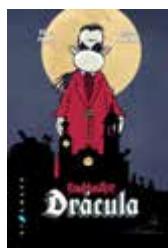
**LOS AÑOS LIGEROS-CRÓNICAS DE CAZALET**  
Elizabeth Jane Howard  
SIRUELA

Disponible para



**HUIDA EN LA NOCHE**  
Emmanuel Bove  
PASOS PERDIDOS

Disponible para



**FANHUNTER DRÁCULA**  
Chema Pamundi,  
Cels Piñol  
GIGAMESH  
EDICIONES

Barnacity. Futuro próximo. Alejo Cuervo, ex librero demente que se cree poseído por el espíritu de Philip K. Dick, se ha autopropagulado Papa, ha conquistado medio continente y ha prohibido todas las expresiones de ocio, cultura y subcultura.



**TRAGAR MERCURIO**  
Violetta Greg  
RATA

*Tragar mercurio* es el evocador regreso a una infancia vivida, a unos días maravillosos que destellan en la lejanía de Hektary, un pequeño pueblo polaco ajeno a los acontecimientos que marcarán el último tercio del siglo XX.



Dos veranos inolvidables, a salvo bajo la dorada luz de Sussex, donde los días se consumen en una sucesión de juegos infantiles y pícnicos en la playa. Tres generaciones de la acomodada familia Cazalet reunidas en su finca natal.



**RECORDARÁN TU NOMBRE**  
Lorenzo Silva  
DESTINO  
EDICIONES

Ésta es la historia de un héroe olvidado. Un hombre que fue capaz de anteponer sus ideales a las órdenes imperantes de su cadena de mando. Una historia que transita por varios escenarios: Galicia, África, Madrid y Barcelona.



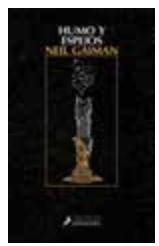
**MARIPOSAS HELADAS**  
Katarzyna Puzyńska  
MAEVA

Esta es la primera novela de una serie que la crítica considera no solo una magnífica incursión en el género del suspense psicológico, sino una muestra de saber hacer literario por la complejidad de los temas sociales y morales que trata.



**ÚLTIMA PALABRA DE JUAN ELÍAS (SÉ QUIEN ERES)**  
Claudio Cerdán,  
Pau Freixas  
B EDICIONES

Alguien ha atacado a la familia de Juan Elías. Una muerte que aparenta ser un suicidio puede esconder muchos más secretos de lo que parece. ¿Hasta dónde será capaz de llegar Juan Elías para proteger a los suyos?



**HUMO Y ESPEJOS**  
Neil Gaiman  
SALAMANDRA

Disponible para

Sumérgete en esta antología de relatos cortos, en el mundo fantástico, erótico y onírico de Neil Gaiman, el guionista de cómics más premiado y leído de la década de los 90.



**AZUL DE MEDIANOCHE**  
Simone Van der Vlugt  
DUOMO

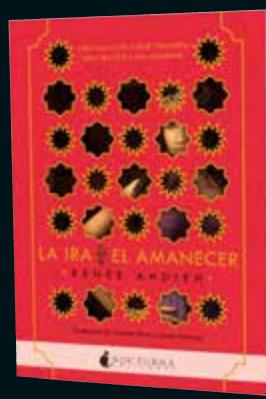
La vida de una mujer fuerte y tenaz capaz de forjar su propio destino. Catrijn, nacida y criada en la pobreza, vive infelizmente casada; sin embargo, son tiempos de cambio, también para las mujeres.

## CIEN VIDAS POR LA QUE TOMASTEIS. UNA VIDA POR CADA AMANECER.

«Esta embriagadora historia es una joya».  
Marie Lu, autora de *Legend*

«Una reinterpretación llena de suspense de *Las mil y una noches*». *Shelf Awareness*

NOCTURNAS  
EDICIONES



# NOBEDADEAK

## musika

**Joseba Aguirre**  
elkar Iparragirre



**HAUXE DA  
DESPEDIDIA**  
Oskorri  
ELKAR

El 22 de noviembre de 2015 tuvo lugar el concierto de despedida del grupo de folk vasco más conocido dentro y fuera de Euskal Herria. Un año después ha salido a la luz *Hauxe da Despedidia*, un homenaje a la nave que durante 45 años ha capitaneado Natxo de Felipe.

Oskorri, desde su primera actuación, en 1971, junto a Gabriel Aresti, ha contribuido de manera capital al resurgir de la música en euskara, recuperando numerosas piezas del cancionero popular vasco en riesgo de desaparecer en el oscuro pozo del olvido. Asimismo, para más de una generación, canciones como "Euskal Herrian euskaraz" o "Furra, Furra", han sido la banda sonora en favor de la reparación y normalización del uso del euskara.

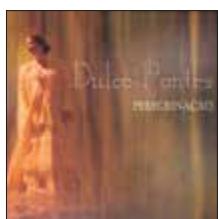
El escuchar los acordes del violín y de la alboka, retrotraerá a los oyentes, veteranos y noveles, a una manera de hacer música desde el corazón y para el corazón, en los momentos de felicidad y júbilo, pero también en aquellos instantes de reconocimiento, cuando aflora en el recuerdo: "Euskal Herrian euskaraz, nahi dugu hitz eta jolas lan eta bizi euskaraz eta hortara goaz..."

## musika nobedadeak



**COMPOSTELLE,  
DU PAYS BASQUE  
A SAINT-JACQUES**  
Anne Etchegoyen  
UNIVERSAL

%10



**PEREGRINAÇÃO**  
Dulce Pontes  
KARONTE

%10

Anne Etchegoyen es la primera disco berria erromeria bat da. Annex 2015ean Donejakue bidea hartu zuen bere familia en etxearen, Donapaleun. 880 kilometroko bidea honen ondorioz, diskoa osatzen duten 12 konposizioak sortu ditu.

*Peregrinação* es el primer álbum de Dulce Pontes desde *Momentos* (2009). Se trata de un CD doble de la cantante, instrumentista, compositora, arreglista y productora portuguesa. Es un trabajo conceptual compuesto por 22 temas.



**BETI ETA  
BETIKO**  
Joselu Anayak  
ELKAR

%10



**GARGOYLE**  
Mark Lanegan  
Band  
ALTAFONTE

%10

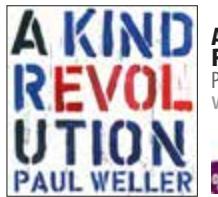
Javier, Andoni, Félix, Jesús eta Joselu Ruiz de Gordoa, anaiak izatez gain, músikari apartak dira eta, euren moduan, gure herri txikiak bizimodu sotil eta lasai aldarrikatzen dute, bertako jaietako giroan bereziki murgiltzen direla.

Mark Lanegan regresa, tres años después de *Phantom Radio*, con el álbum *Gargoyle*. Contiene diez canciones en las que colaboran Josh Homme (Queens of the Stone Age), Greg Dulli (The Afghan Whigs) y Duke Garwood. Seis de ellas han sido coescritas por el británico Rob Marshall (Humanist, Exit Calm).



**EH  
REPUBLIC**  
Itziarren semeak  
BAGA-BIGA

%10



**A KIND  
REVOLUTION**  
Paul Weller  
WARNER

%10

Itziarren Semeak (Mungia, 2006) taldearen bosgarren discoak *EH Republic* du izenburua: erritmo alai eta dantzagariak letra politikoekin nahastuta baina beti bizitzaren pozarekin bustita.

Se trata de su decimotercer álbum de estudio en solitario. Sigue el patrón de su gran álbum de hace tres años, *Saturn*. Ha sido producido por él mismo y Jan "Stan" Kybert.

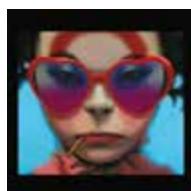


**La esencia de  
África y Oriente  
Medio en la palma  
de tu mano**

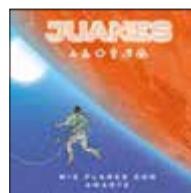
*ediciones península*



**AMERICANA**  
Ray Davies  
SONY-BMG  
ARIOLA



**HUMANZ**  
Gorillaz  
WARNER

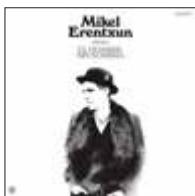


**MIS PLANES SON AMARTE**  
Juanes  
UNIVERSAL MUSIC

Davis lanza su primer álbum solista en casi una década. *Americana* ha sido concebido por Davies, cuenta con sus arreglos, y ha sido producido junto a Guy Massey y John Jackson. Se trata de un trabajo autobiográfico que recoge la gran importancia que ha tenido Estados Unidos en la vida de Davies.

La banda virtual más exitosa del mundo acaba de anunciar su regreso y la publicación de un nuevo álbum de estudio, *Humanz*, con Parlophone Records. Murdoc Niccals (bajo), Noodle (guitarra), Russel Hobbs (teclados) y 2D (voces) vuelven acompañados de un elenco estelar.

El disco supone un triunfo de estilo y un nuevo punto de inflexión en la carrera del artista colombiano, gracias en buena medida a una producción innovadora y actual. Guitarras sacadas del funk más sexy, bases electrónicas mezcladas con sabores de raíz y un estilo vocal cálido y sensual.



**EL HOMBRE SIN SOMBRA**  
Mikel Erentxun  
WARNER



**LIFE, LOVE,  
FLESH,  
BLOOD**  
Imelda May  
UNIVERSAL



**ADIKZIAK,  
MINAK ETA  
DESIRAK**  
Hara!  
BAGA-BIGA



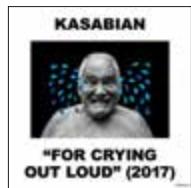
Un álbum grabado, producido e interpretado a medias con Paco Loco, en sus estudios de El Puerto De Santa María, Cádiz. Las mezclas corrieron a cargo de John Agnello, y el mastering lo hizo Greg Calbi en Sterling Sound, NY. Es decir, el mismo equipo técnico que su anterior trabajo, *Corazones*.

Imelda May, gran referencia del Rockabilly, abandona este género para presentarnos un disco de Soul inspirado en el desamor. Ha encontrado un nuevo hueco, explorando blues, soul, gospel, folk, rock y sensibles canciones acústicas que nos presenta en este nuevo trabajo.

Hara! (Ondarroa 2016) taldearen lehen diskoa, hara nolakoak den: indarra melodiarikin uztartzen denean *Hara!* dugu. Rock trinkoaren ezagutaria. Rock itxura sakona, askotan zikina, gogorra eta latza. Hara! rockaren itsaso zakarrean jaio-tako taldea da.



**TURN UP  
THE QUIET**  
Diana Krall  
UNIVERSAL



**KASABIAN**  
Kasabian  
SONY-BMG  
ARIOLA



Diana Krall es fundamentalmente y será siempre una pianista de jazz. Esta vez sin embargo ejerce de líder de banda. Ella ha escogido el repertorio, ha escrito los arreglos y ha concebido tres diferentes formaciones de músicos para la grabación de estas sesiones.

Escrito y producido por, Serge Pizzorno y grabado en el Sergery, en su estudio de Leicester, el disco cuenta con 12 temas que encapsulan todo lo que convierte a Kasabian en una de las mejores bandas del mundo.



**CANCIONES  
IMPUNTUALES**  
Alex Ubago  
WARNER



Este será su sexto disco de estudio, un álbum que ha sido mimado desde el principio, desde que el artista creaba cada una de las canciones hasta la hora de entrar en el estudio para poder trabajar mano a mano con Pablo Cebrán, productor de artistas como Sergio Dalma, Manuel Carrasco...

## DVD-AK



**IGELAK**  
Patxo Telleria  
DIVISA



**BALLERINA**  
Eric Summer  
KARMA



**LA CIUDADE DE LAS  
ESTRELLAS.  
LA LA LAND**  
Damien Chazelle  
COLUMBIA

Pello, director de una sucursal bancaria, es detenido por delitos económicos. Abandonado a su suerte por el superior que le enredó en el asunto, huye para evitar la cárcel. Pello consigue una falsa identidad para poder seguir escondido durante un tiempo.

Es el año 1879. Tras perder a sus padres, Felicia, que vive en un orfanato en Bretaña, sueña con convertirse en una bailarina profesional. Para conseguirlo, se escapa con la ayuda de su amigo Víctor y viaja a París. El dvd contiene pista en euskera.

Mia es una de las muchas aspirantes a actriz que viven en Los Angeles en busca del sueño hollywoodiense. Se gana la vida como camarera mientras se presenta a montones de pruebas de casting. Sebastian es un pianista que vive de las actuaciones de segunda que le salen.

**Benjamin Lacombe**  
PRESENTA

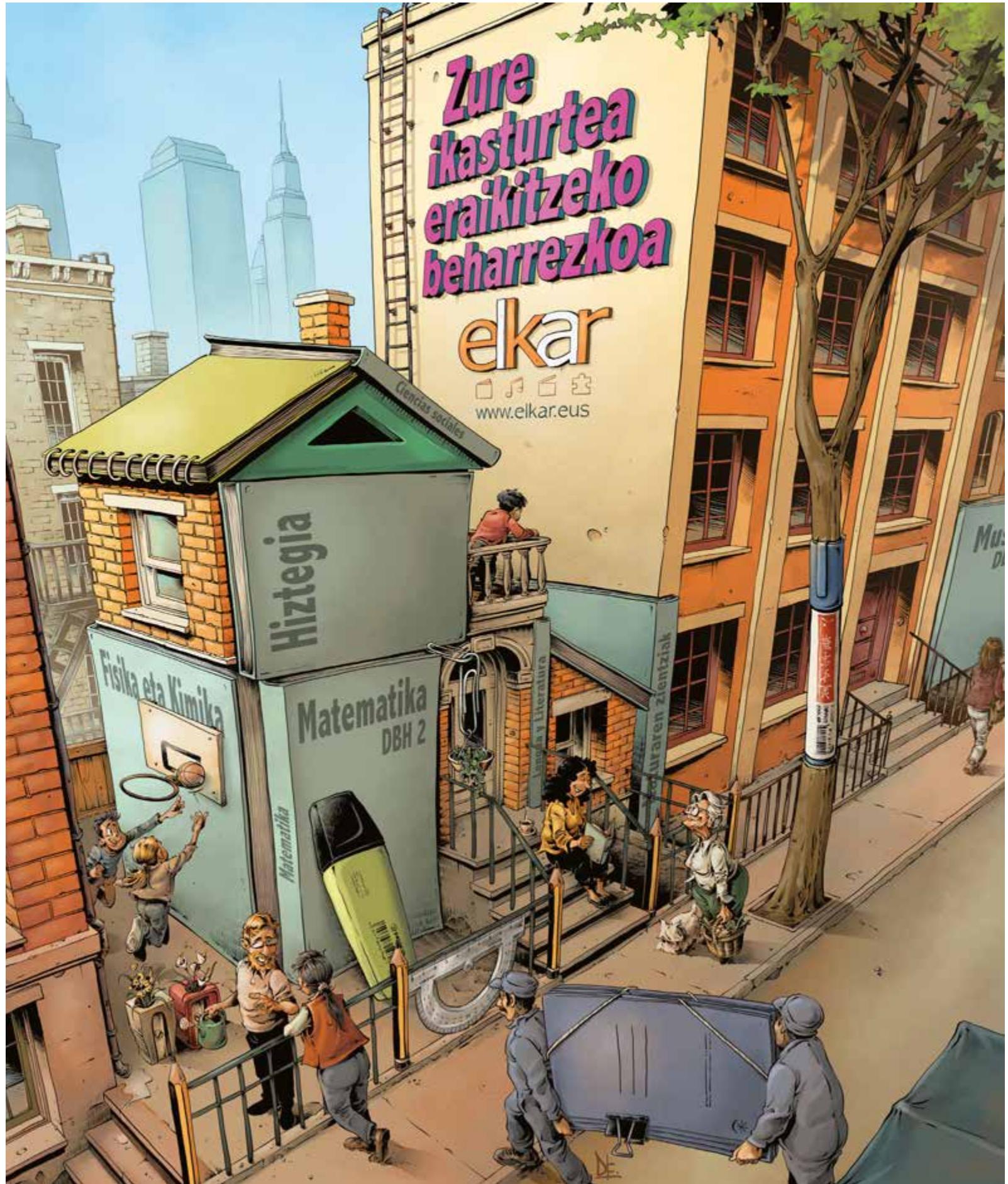
# ALICIA

A TRAVÉS DEL ESPEJO

Tras el éxito  
de *Alicia en el País  
de las Maravillas*,  
Benjamin Lacombe  
nos presenta esta  
asombrosa edición  
de la obra de Lewis Carroll

**EDELVIVES**  
[www.edelvives.es](http://www.edelvives.es)

Síguenos en  
[facebook.com/edelvives](https://facebook.com/edelvives)



# TESTU 2017 KANPAINA



**elkar** LIBURU-DENDAN  
ZURE TESTULIBURA  
ERRESERBATZEAN  
PAPERTEGIAN  
**% 10 EKO DESKONTUA**  
IZANGO DUZU

RESERVA LOS  
LIBROS DE TEXTO  
EN TU LIBRERÍA **elkar**  
Y OBTENDRÁS UN  
**10 % DE DESCUENTO**  
EN PAPELERÍA